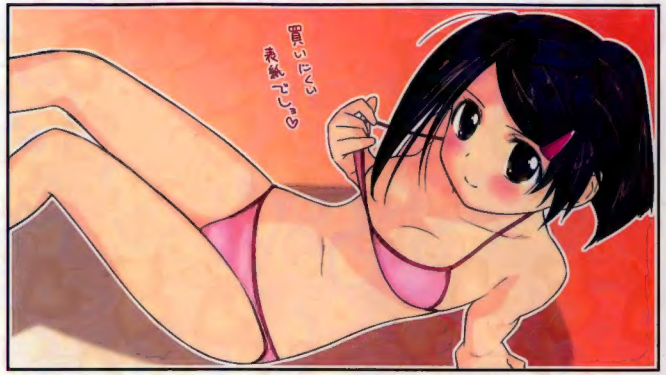
オレ、圭太。
夏休みを満喫中の高校1年生！
みんなと海に旅行にきたんだけど、
初日からドキドキのハプニングが
起こりっぱなしでからっシ大変!!
いつもより積極的な姉ちゃんたちを前に、
いったいオレはどうすりゃいいの……!?

COVER DESIGN／YUKO SHIRAISHI

young magazine comics



Kiss×sis 9

ぢたま某
DITAMA-BOW

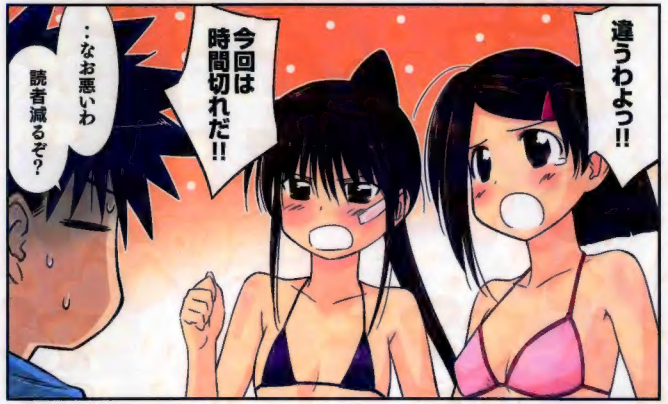
3158
KCDX

Kiss×sis 弟にキスしちゃダメですか？ 9

ぢたま某

講談社

雑誌46306-58
ISBN978-4-06-376158-0
C9979 ¥552E（0）
講談社/定価：本体552円（税別）

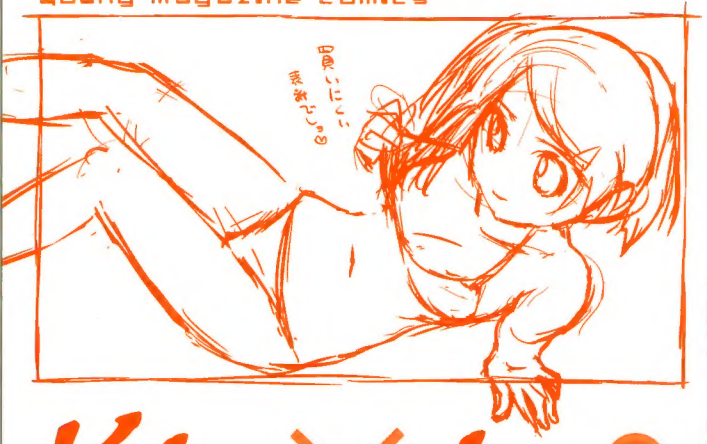


young magazine comics

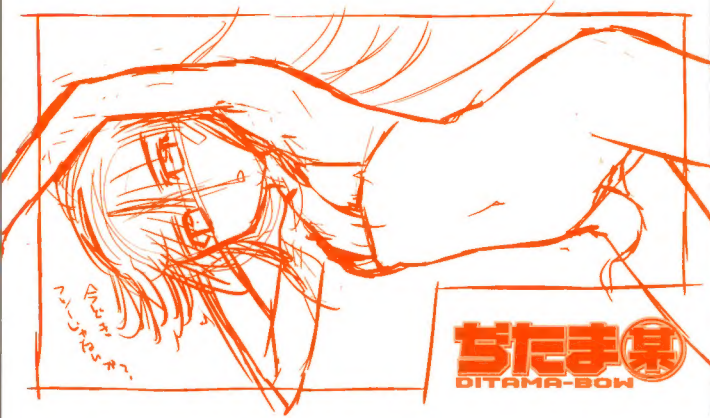
ドキドキを永久保存！
TVアニメ「kiss×sis」
Blu-ray&DVD
全4巻、ただいま絶賛発売中!!

kiss×sis BD&DVD1
kiss×sis BD&DVD2
kiss×sis BD&DVD3
kiss×sis BD&DVD4
▼▼▼詳細はTV版「kiss×sis」公式HPにて！▼▼▼
http://www.starchild.co.jp/special/kiss_sis/
Blu-rayは数量限定商品になります。あらかじめご了承ください。

young magazine comics



Kiss×sis 9



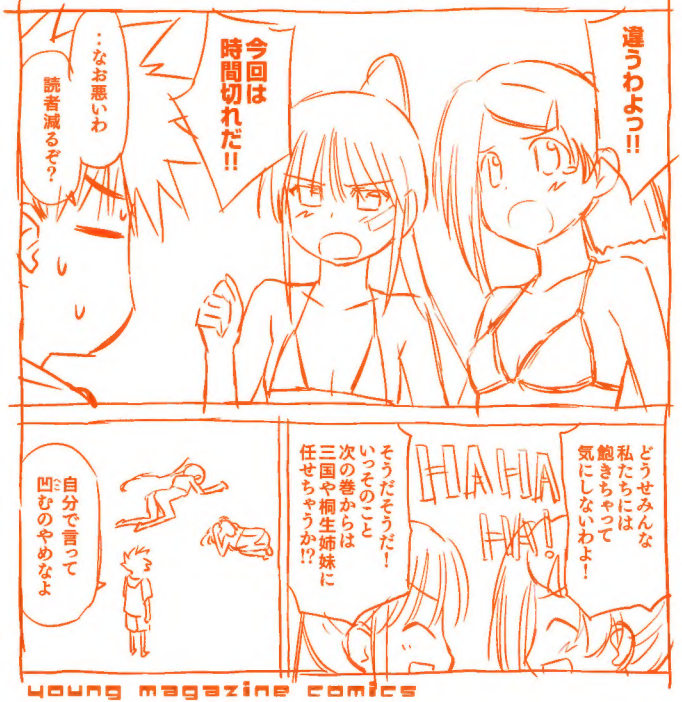
ぢたま某
DITAMA-BOW

3158
KCDX

Kiss×sis
弟にキスしちゃダメですか？
9
ぢたま某

講談社

Kiss×sis
DITAMA-BOW



young magazine comics

Kiss×sis
キス×シス

9

ぢたま某
DITAMA-BOW

Kiss×Kiss 9

ぢたま某
DITAMA-BOW

contents

49th×kiss：しくじった姉 ……5

50th×kiss：女子会なら、ご自由に♪ ……35

51st×kiss：合意のうえで!? ……63

52nd×kiss：ゴツゴツした氷 ……87

53rd×kiss：桐生夕月の誤算 ……113

54th×kiss：Go for it! ……141

※この物語はフィクションであり、登場する人物・団体等は実在のものと一切関係ありません。

#10

SUPER POPULAR! THE SUMMER GROUP VACATION SERIES!!
WHAT'S AWAITING US ON THE 2ND DAY'S NOON!?

KissXsis

WE CONTINUE THE 2ND DAY WITH SOME SEA SWIMMING?

NOT THAT I'M COMPLAINING, BUT...

Is there anything else to play here?

I GUESS SWIMMING IS THE ONLY ENTERTAINMENT WE'LL GET AROUND HERE.

ふぅ...

あらすじ
夏休み、海へと団体旅行に来た圭太と仲間たち。りこの謀略により、圭太は陥落寸前にまで追い込まれました!!

※この物語はフィクションであり、登場する人物・団体等は実在のものといっさい関係ありません。

PLEASE FEEL FREE TO PUT ALL THE BLAME ON OUR TEACHER HERE.

I would have put together a more thorough plan

WAI... HOW CAN YOU SAY THAT!

WE GOT THIS PRETTY CHEAP, SO WHAT'S THERE TO COMPLAIN!?

The reason for that is because a lot of figurines have been delayed that they ended up got shipped all at once...

AND I'M ON A REALLY TIGHT BUDGET THIS MONTH!

MONEY IS A BIG ISSUE FOR ADULT!

I ALREADY TOLD YOU TO NOT TO CHOOSE BASE JUST ON THE COST.

HN?

THAT'S INEXCUS-ABLE!

SO THAT'S WHY YOU CHOSE TO ENTERTAIN YOURSELF BY PEEK-ING ON US?

HUH...?

WHAT?

これはラブコメディではない！ラブ²コメディだッ！

キスxシス

49th×kiss: Big Sis Failed.

I WON'T LOSE TO RIKO!!

最新刊
第⑧巻は、
6月22日(水)
発売!!

ちたま某
CHITAMA-BOW

ギギギ…ン

HUH?

HE-Y! KEITAA!!

WHERE DID HE GO?

ONEE-CHAN, YOU'LL HAVE TO BE PART OF THE SUMINOE'S FAMILY IF YOU ARE TO SAY THAT, YOU KNOW. ♡

WHY ARE YOU TWO FOLLOWING ME?

WOULDN'T IT BE MORE EFFICIENT TO SPLIT UP AND SEARCH?

THAT'S AN OBVIOUS DECISION.

I HAVE TO KEEP A CLOSE WATCH SO THAT YOU GUYS WON'T MAKE ANYMORE MISTAKE!

LOOKING AFTER LUGGAGE,

HAAA

HOW CALMING...

EH... THAT MEANS...

MARRY-ING...!?

AAAAHHHH... HOW DEPRESSING!

UM, ALMOST THERE.

KEI-CHAN, WHERE ARE WE GOING?

WE'RE HERE, AKO-NEE.

HEHE... ♡

AH!!

EH...?

OVER THERE!

IT'S AKO-SENPAI AND KEITA-SENPAI!

AH!?

THEY COULDN'T HAVE...

SOMETHING'S OFF. AKO'S NOT HERE ALSO...

WHAT A BLUNDER...! I WAS TOO OCCUPIED WITH RIKO-SAN...!

AKO! THAT'S UNFAIR!

AH— ZII—

GUESS WE CAN'T KEEP THIS FROM HER.

THAT'S RIKO-NEE.

Urk

SORRY. ♡

KEI-CHAN ASKED ME OUT SO I CAN'T TURN HIM DOWN.

EXCUSE ME! I'D LIKE TO RENT A BOAT!!

R KO-SAN!?

DAMNIT!

UGH!!

THEY'RE ALL OUT THERE AT THE MOMENT.

WHAT?

...SO?

Recalling last time

RIKO-NEE, I LO..

SOME-HOW, I...

WHO ARE YOU RUNNING FROM? RIKO? OR IS IT KIRYUU-SENSE?

UM... SORRY...

IT'S NOT LIKE YOU WANTED TO BE ALONE WITH ME IS IT?

I WON'T TELL! I'M SURE YOU'LL BE SUPER-ANGRY IF I DO!!

DID SOMETHING HAPPEN THIS MORNING?

I DON'T QUITE GET IT...

HOW?

THAT'S... ANYWAY, I JUST DON'T WANT TO BE WITH HER FOR THE TIME BEING.

SOMETIME FEEL LIKE I WAS COM-PLETELY CONTROLLED BY RIKO-NEE.

OKAY...

I GOT IT...

TELL ME, ONEE-CHAN WON'T GET MAD.

DON'T WORRY.

I'M JUST FILLED WITH JEALOUSY!!

YOU'RE WRONG... I'M NOT MAD...

SEE...!? YOU DO GET MAD!!

I DIDN'T KNOW THAT YOU TWO WERE DOING SOME-THING LIKE THAT!!

EEHH!?

NOTHING WE CAN DO ABOUT THAT BUT...

SHE HAD EMPLOYED SUCH A LOW BLOW TRAP AGAINST KEI-CHAN'S NAIVE PER-SONALITY!

YOU MEAN...?

.....

YOU KNOW WHAT YOU HAVE TO DO NOW RIGHT?

WHAT DO YOU INTEND ON DOING WHILE UNFASTENING YOUR BIKINI'S STRING?

HUH!?

THE SAME FOR ME!!

I'LL LOSE TO HER IF I DON'T GIVE YOU ANY EXTRA, WON'T I.!

SINCE YOU WERE TEMPTED BY RIKO'S KISS...

HUH!?

AH, THE WHALES.

UWAAH!

I LIED. ♡

MEAN!E!

YOU'LL BE ABLE TO SEE EVERYTHING IF I GET UP NOW, WON'T YOU?

EHHH? YOU'RE FORC'NG ME TO MOVE AWAY!?

WHAT ARE YOU DOING... S... STAY AWAY!.

OH.

WAIT...

THAT'S. . SO WRONG.

UFUFU.
♡

AND THIS IS DEF-NITELY IS DUE TO YOUR DO NG.

ANY HEALTHY GUYS WOULD HAVE THE SAME RE-ACTION!

THAT'S MY KEI-CHAN, YOU'VE GOTTEN SO BIG ALREADY.
♡

Hah

Hah

Too excited?

HER BREATH-ING IS A BIT WILD, ISN'T IT ..?

AKO-NEE! I KNOW THAT LOOK OF YOURS!!

hah

WHAT ARE YOU SAYING?

I'M NOT AROUSED AT ALL!!

hah

haa

ARE YOU AROUSED?

HGHH
...

ITA-
RAKI-
MASU
♡

HNMFU!?

Hyaawah
♡
♡

LIKE YOU'RE THE ONE TO TALK WITH ONLY THE LOWER HALF OF YOUR SWIM-SUIT ON!!!

stop teasing my nipple!

you little♡

you little♡

WHAT A DIRTY LITTLE BROTHER.
♡

TO CREEP YOUR PALM UP YOUR BIG S,S'S SOFT FAIR SKIN,

YOU MADE ME RE-TURNED IN JUST A SEC.

G... GOOD JOB, KEI-CHAN...

AKO-NEE! YOU HAVEN'T BEEN DRINKING RIGHT!? YOU HAVEN'T RIGHT??

I'LL TAKE OFF THE LAST PIECE TOO!

Ugh. The boat is swaying. So hard to take it off

AHHH!? SO YOU'RE SAYING THAT IT'S ONEE-CHAN'S FAULT?

THEN...

HUH?

THAT'S NOT IT...

THIS THROBBING FEELING IS ACTUALLY...

ON TOP OF THAT, I HAVE TO WONDER ABOUT THE CAUSE OF THIS THROBBING FEEL NG... ♡

UWAH ...

THIS GREAT SENSE OF L BERA-TION. ♡

...IT'S TELLING ME THAT I HAVE TO PEE!?

I DON'T CARE ANY-MORE.

IN THE END WHAT DO YOU WANT

I'M USED TO NAKED SKIN BY NOW...

I WENT NUDE TO TEMPT YOU, YOU KNOW!

OKAY! HOLD IT IN!

I DON'T WANT TO RUN AWAY FROM THIS PERFECT CHANCE!

WE'VE COME THIS FAR, I DON'T WANT TO WASTE THIS...

HOW-WAAAAHH!?

SLIP-PERY! ♡

THEN... FORGIVE ME FOR USING MY SWEAT INSTEAD OF LOTION...

SORRY.

I LOVE IT.

. WANT ME TO STOP?

NO... THAT'S NOT...

BECAUSE KE-CHAN LOVES ONEE-CHAN'S SWEAT SO MUCH. ♡

THAT WAS SO AMAZING.!

N-NO... THAT'S YOURS ISN'T IT...?

LOOK AT ITS SHAPE CHANGING.

AKO-NEE. . YOUR NIPPLES ARE ERECTING..

.....

GEEZ, WHO CARES ABOUT THAT...

Hyaaan!

WHY ARE YOU ASKING? OF COURSE, YOUR P...

PUT WHAT... IN WHAT?

STUPD!

OUCH.

What are you making me say?

YOU WANT TO PUT IT IN THAT MUCH ALREADY?

JEEZ... ♡

Ie...

HN! ♡

...♡

……

haaa…

haa

haa

ah

ha

haa

AKO-NEE, THERE'S SO MUCH SALIVA COMING OUT...

I CAN'T DRINK THEM ALL.

haa

haa

haa

ふぅ

IT'S LIKE ALL OF YOUR BODY FLUIDS ARE COMING OUT JUST LIKE THAT...

やん♡

AND THERE'S SO MUCH SWEAT TOO...

I CAN'T HOLD IT IN MUCH LONGER!!

THAT RE-MINDED ME!

AH!?

BODY FLUID...?

ah.

drip

ピチャ

ピチャ

ピチャ

YOU JUST...

WAAAH WAAAH!!

AH...!?

HOW CAN YOU WATCH A GIRL WET HERSELF WITH A STRAIGHT FACE LIKE THAT!?

YOU SHOULD HAVE TOLD ME...

COULD T BE THAT YOU WERE HOLDING IT IN ALL ALONG?

HOW CAN I BE WRONG WHEN I GOT A CLEAR V EW LIKE THAT?

YOU'RE JUST IMAGINING THINGS.

USED TO URINE.

.....?

NORMAL REACTION

How could this happen?

ONLY A LITTLE BIT!

A LITTLE BIT!

I... I DIDN'T LET OUT THAT MUCH!

There was some water on the boat before then!

SO... THE WARM WATER HERE ON THE BOAT IS AKO-NEE'S URINE...

SER...!

I REALLY MEAN IT THIS TIME...!!

YOU ALWAYS SAY IT'S JUST A LITTLE BIT...

THIS IS SO SCARY, KEI-CHAN...

IT FEELS LIKE I COULD BE SWEPT AWAY ANY-TIME...

ANY... MORE...

AH... I... CAN'T... HOLD IT...

DON'T DO IT ON THE BOAT!!

WAAH!? WAIT! WAIT!

RELAX...?

JUST RELAX..

DON'T WORRY, I'M HOLDING YOUR HANDS OKAY.

IL IL IL

...

...AKO-NEE..

DON'T SAY IT..

WAH!?

ONE-TWO...

AH!

?!

OKAY...

CAN YOU PULL ME UP?

.....

WE GOT INTO A PRETTY WEIRD POS-TURE, BUT...

HEY... KEI-CHAN, ARE YOU OKAY?

hah...

OUCH,E...

DON'T BE QUIET LIKE THAT, ANSWER ME...

KE-CHAN...?

YOU DON'T HAVE T[illegible] RESPON[illegible] WITH [illegible]OUR [illegible]

HAHA...

THE OLD MAN WAS SO MAD ABOUT IT!

SERIOUSLY... WHAT WERE YOU GUYS DOING TO LEAVE BEHIND SO MUCH BLOOD ON THE BOAT?

STUPID AS ALWAYS.

My poor Keita.

AND THEN KEI-CHAN'S NOSEBLEED WAS BURSTING OUT...

So don't get me wrong okay

I LOST MY FOOTING ON THE BOAT...

Um

WAIT A SEC, AKO..!?

...HUH?

WHAT?

SIGH... MY BODY ACHES SO MUCH..

YOU AREN'T THE ONE TO TALK.

NO... THAT'S NOT IT!?

ONLY THE AREA AROUND YOUR BACK!

ISN'T IT CLEARED TOO NEATLY!?

!!

YOUR SWIMSUIT'S TAN LINE!!

SH...

OH, SNAP...!!

CAME OUT FIRST...

Haa

TO BE CONTINUED!!

WHAT WERE YOU TWO DOING ON THAT BOAT!?

AK OO O!!

AS CLEAR AS BLACK AND WHITE ♪

She was naked...

.....!!!

Kiss×sis

Kiss×sis

ぢたま某 presents

KissXsis

TANKOUBON VOLUME 8 ON SALE JUNE 22ND (WED)!!

※ THE LIMITED EDITION+DVD WILL BE ON SALE THE SAME DAY.

KCDX　定価/580円(税込)　発行/講談社

BROUGHT TO YOU BY:

kiss×sis

キスシス

バランスKISS

TRANSLATOR: FD2RAPTOR

EDITOR: KUNDUMSTAF

SPACED OUT...

ザザ…

ザワ…ザワ…

Kissxsis

AT LAST, WE'VE ENTERED THE NIGHT OF THE SECOND DAY OF THE SUMMER SEA VACATION TRIP.

……

ザワ…

…

夏休み。海へ旅行に来た圭太と仲間たち。二日目の昼は、あこの猛烈アプローチを受けて圭太が鼻血を出しました。

※この物語はフィクションであり、登場する人物・団体等は実在のものといっさい関係ありません。

AND YET, I ENDED UP SLEEPING ALONE...

SIX PEOPLE CAME ALONG ON THIS TRIP,

これはラブコメディではない！ラブ²コメディだッ！

キスxキス

ちたま系
DITAMA-KEI

最新単行本
第8巻は
6月22日(水)
発売!!

50th x Kiss : Since we're all girls, no need to hold back.♪

SO TONIGHT, WE'LL BE SLEEPING LIKE TH.S.

IT'S TOO LATE TO WAIT ON SOMETH NG HAPPENING

.....

...ISN'T THIS CA_LED SLEEP.NG IN A HUDDLE?

.....

I KNOW THAT!!

That was sarcasm!

NO, ACTUAL SLEEPING IN A HUDDLE IS EVEN WORSE.

It isn't just 5 people sleeping together

BECAUSE YOU CAN'T HAVE AN OVERNIGHT TRIP WITH JUST MIDDLE SCHOOL STUDENTS.

BUT I'M ENJOYING THIS!

I RESPONDED SERIOUSLY TO SARCASM.

DIDN'T YOU SAY SHE'S A 'DEPENDABLE SISTER'. ?

HEY, HEY,

EH.

SO THAT MEANS WE STILL HAVE TO RELY ON SOMEONE LIKE ONEE-CHAN...

EHHH!?

IT'S OK THIS TIME BECAUSE KIRYUU-SENSEI IS WITH US.

I TH NK AN OVERNIGHT TR P IS STILL AN ISSUE FOR HIGH SCHOOL STUDENTS.

SO SHE'S ABSO-LUTELY UNDEPEND-ABLE.

I had a hunch this was the case

Shock!!

About time for me to throw in the towel, I guess.

ONEE-CHAN HAS BEEN SELF-DESTRUCT-ING SO MUCH, I TH NK THERE'S NO USE COVERING FOR HER ANYMORE.

THAT'S JUST MY PUBLIC STANCE.

RIKO-SAN...

YOU DIDN'T CHANGE YOUR BAND-AID AFTER YOU GOT OUT OF THE BATH?

HUH?

IT'S YOUR LITTLE SIS WHO SAID IT.

YOU DON'T HAVE TO SAY THAT MUCH!

No it's you

SENSEI, DO YOU HAVE ANY BAND-AIDS?

EH...

Please give me one.

YOU'RE TOO CARELESS! THAT'S SO UNHYGIENIC!

AAH... I FORGOT TO BRING EXTRA BAND-AIDS...

YOU CAN'T COUNT ON HER, RIGHT? ♡

I was sure she was going to be so full of herself, saying of course I do have some Band-Aids with me

HOW COULD SHE DECIDE SHE'S THE ONE IN CHARGE, WHEN SHE DOESN'T EVEN HAVE A FIRST AID KIT WITH HER...?

I... I DON'T HAVE ANY...

.....

AH, NO...

EH?

I'M TELLING YOU TO TAKE IT OFF!

HUH

.....

YOU little

WHAAAAAAAT!?

6

0.008 SECONDS

0.001 SECONDS

0.220 SECONDS

ANUSHOLE

0.359 SECONDS

0.051 SECONDS

0.515 SECONDS

Ah. yes

I'm going to use it right away so I don't need a BBG.

BOX BAND-AIDS

0.417 SECONDS

1.005 SECONDS

0.920 SECONDS

Thank you for your patronage

0.666 SECONDS

YUZUKI.

YOU'RE SWEATING SO MUCH!.

..OR ACTU-ALLY .

THE BAND-AID TURNED NTO A NEW ONE.

HUH?

WHY D'D YOU LET OUT SUCH A LOUD...

W-WELL.. I GUESS I WON'T VEN-TURE INTO THAT , IT'S TOO SCARY...

YOU'RE BOTHERED BY THE CUT ON YOUR FACE TO THAT DEGREE ..?

WHAT DO YOU MEAN?

W..

.....

8

YES?

AKO-SAN.

DOOR CLOSES

I THINK YOU'D BETTER HAVE ANOTHER BATH...

AKO HAND ME MY TOWEL.

I'M GOING TO WASH MY FACE .

SO WHAT'S THE DEAL WITH THE BAND-AID ON RIKO-SAN'S LEFT CHEEK?

DOESN'T SEEM LIKE SHE WOULD TELL ME IF I ASKED HER...

AAH... ABOUT THAT...

BANNER: CLINIC

I THINK IT WAS ABOUT 10 YEARS AGO...

IT'S NO BIG DEAL HAVING ONE OR TWO SCARS...

I SEE...

WHEN SHE GETS TO THE AGE THAT SHE'S BOTHERED BY IT, YOU CAN HAVE AN ORTHOPEDIST REMOVE IT.

I GUESS IT'LL LEAVE A SCAR...

ちょっと ちょっと

THAT WON'T DO!!

AND I TOLD YOU, YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT IT. .

THIS IS ALL BECAUSE I THREW A TOY AT ONEE-CHAN ...

KEITA. .

EH...?

WHAT ARE YOU SAYING?

"

BUT IF YOU CAN'T BECOME A BRIDE BECAUSE OF THAT SCAR, THEN. .

WHO IS GOING TO MAKE ME A BRIDE, KEITA?

AREN'T YOU THE ONE

SHE'S PRAYING THE DAY SHE GETS TO MARRY KEI-CHAN WOULD COME.

Boy, this brings back memories.

APPARENTLY THAT'S WHY EVEN NOW, BY HIDING THAT SCAR,

AND SO...

FORGET IT!

I COMMAND YOU TO FORGET IT ALL!!

?

GYAAA!

WET TOWEL.

WHY DO YOU EXPOSE THE SECRETS OF OTHER PEOPLE SO EASILY?!

IT IS!!

IT'S NOT LIKE IT'S A BIG DEAL OR SOMETHING.

WHAT'S YOUR PROBLEM!

UGH...

EVEN THE KOUHAI ...

WELL, I DON'T REALLY UNDERSTAND YOUR REASON, BUT I CAN SEE YOUR FEELINGS...

WELL...

SHUT UP!!

*SEE TRANSLATOR NOTE ON THE BACK

PHEW. SO *HOT... ♡

AKO, SHUT UP!

It's the weather that's not!

OUCH!

AGREEEED!!

ADD IN RIKO-SAN'S TEMPER AND IT'S JUST UNBEAR-ABLE

FIVE PEOPLE IN A ROOM MAKE IT HOT ENOUGH...

WHY DON'T WE GO OUTSIDE TO CHANGE THE MOOD?

WHAT DO YOU MEAN BY NEXT TIME...?

LET'S LEAVE IT FOR THE NEXT TIME.

IT WOULD HAVE BEEN BETTER IF WE HAD SOME FIRE-WORKS.

HAAA... SO COOL! ♡

ヒソ…

THE WIND IS SO NICE.

REALLY, ONE ROOM ISN'T ENOUGH TO HOLD FIVE YOUNG GIRLS' ENTHUSIASM.

ヒソヒソ…

FIVE YOUNG GIRLS, ? YOU'RE INCLUDED ?

ヒソヒソ…

EH. .!? ARE YOU STILL ANGRY?

DON'T LEAVE ME OUT.

FUFUFU ♪

ヒソ…

ああ…

ドドド

ドドド

ドドド

...I'M GLAD I CAME.

THIS HAS BECOME A GOOD CHANCE FOR ME TO REASSESS MYSELF.

BFFT ...?

Again!?

DESPITE THE FACT THAT I WAS FORCED BY KIRYUU-SENSEI TO GO ON THIS TRIP,

THIS IS SO NICE...

Mikuni

MIKUNI-SAN...

ESPECIALLY THE PART WHERE YOU'VE GOTTEN MUCH CLOSER TO KEITA-SENPA. ♡

YES.

EH... R-REAL-LY...!?

NOW THAT YOU MENTION IT, THE AIR AROUND MIKUNI-SENPAI HAS CHANGED SOMEWHAT.

STOP SAYING THOSE WEIRD THINGS!!

NOOO!!

WHA...!?

SO WHEN WE BOTH FELL INTO THE SEA, IT WAS SO WEIRD I LOWERED MY GUARD A LITTLE.

U-UM... I DIDN'T HAVE MUCH EXPERIENCE TALKING WITH BOYS, IT'S ALWAYS BEEN MY WEAK POINT.

SO SOMETHING DID HAPPEN WHEN YOU GUYS WERE DOING THAT TEST OF COURAGE..

T-THAT'S NOT IT!

HE'S ALL YOURS.

I'll even offer him to you on a silver platter

BUT KEI-CHAN IS...

HMMM...

COOLED DOWN.

THAT'S A NICE STORY...

WHAT DO YOU TWO LIKE ABOUT SUMINOE-KUN?

UM...

AKO-SENPAI, R'KO-SENPAI,

I-I-I-IT'S JUST I THAT CAN'T IMAG.NE BEING IN LOVE WITH MY LITTLE BROTHER...!

I'm not aiming for him!

MIHARU-CHAN...?

THERE ARE REASONS WHY WE FELL IN LOVE WITH HIM...

That much is OBVIOUS

U-UMMM...

YEAH...

I GUESS BEING WITH EACH OTHER ALL THE TIME ISN'T NECESSARILY A GOOD THING...

EH?

BUT AFTER WE OB-SERVED HIM, HIS BAD POINTS STUCK OUT A LOT.

SO, WHAT PART OF KEI-CHAN ARE YOU INTERESTED IN, MIKAZUKI-CHAN?

PROBABLY BECAUSE HE WAS THE BEST IN OUR MIDDLE SCHOOL'S TRACK & FIELD CLUB.

THAT'S WHY I BECAME ITS MANAGER.

HEEH,, I DIDN'T EXPECT THAT.

SO AKO-SENPAI AND RIKO-SENPAI HAVE ALSO BEEN ATTACKING HIM WHILE KNOWING HIS NO-GOOD CHARACTER.

WHY THE 'ALSO'?

ON THE OTHER HAND, HE HAS THE SAME HOPELESS TRAIT AS ONEE-CHAN.

?

AND THEY LET OUT SUCH DELICIOUS SCENT!!

SO OF COURSE, I'LL BE GOING AFTER THEM. ♡♡♡

YEAH, THE PART WHERE HE DOES HIS BEST FOR HIS CLUB ACTIVITIES IS REALLY CHARMING.

YOU CAN'T REALLY PORTRAY THAT WELL, SO IT LACKS PERSUASIVE POWER THOUGH...

WHY DID IT TURN INTO A SEARCH FOR HIS GOOD POINTS THOUGH?

HE MAY FEEL THAT YOU GUYS ARE IRRITATING, RESULTING IN HIM PUTTING MORE DISTANCE BETWEEN YOU GUYS.

BUT IF YOU FORCE YOURSELF ONTO HIM TOO MUCH,

THIS MIGHT BE JUST ME UNNECESSARILY MEDDLING IN,

Kota.

Wai...

I THINK... THAT'S REALLY AMAZING.

DESPITE ALL THAT, YOU STILL LOVE HIM.

YOU MUST BE THINKING THAT OUR LOVE IS JUST A GAME.

AAH, YEAH.

EH?

UM, FOR THE MOST PART,

WE ARE ALREADY THERE.

I THINK... YOU GUYS ARE A REALLY UNIQUE CASE.

UM. .

ISN'T IT?

IT'S JUST ABNORMAL FOR BROTHERS AND SISTERS WHO WERE RAISED TOGETHER SINCE THEY WERE YOUNG TO HAVE SERIOUS FEELINGS FOR EACH OTHER WHEN THEY REACH THIS AGE.

JUST AS MIHARU-CHAN SAID, THERE'S THE MORAL ISSUE ON ONE HAND, AND ON THE OTHER,

WON'T EVER SERIOUSLY FALL IN LOVE WITH HIS SISTER.

A NORMAL LITTLE BROTHER,

WE WON'T JUST SIMPLY GO BACK TO BEING SISTERS.

IF IT DOESN'T WORK...

WE'VE NEVER THOUGHT ABOUT PASSING IT OFF AS A JOKE.

ONE WAY OR AN-OTHER

WE'RE TRYING TO GO AS FAR AS WE CAN,

BOTH OF US WERE WELL PREPARED FOR THAT BEFORE WE WENT AFTER KEITA.

PLUS, THE AFTER-EFFECT WILL CONTINUE TO CAST ITS SHADOW ON US FOR THE REST OF OUR LIVES.

JUST ONE WRONG STEP COULD START A FAMILY-DISSOLVING CRISIS.

SINCE WE ARE SIB-LINGS,

WE AREN'T BLOOD-RELATED SIBLINGS.

SO THERE MUST BE A BETTER FUTURE FOR US.

THEREFORE! WE WILL NEVER TAKE A STEP BACK!

AND THAT'S THE END OF IT!

WE WON'T LET ANYONE GET IN THE WAY!

I'M ASHAMED OF MYSELF FOR THINKING THAT THEY'RE JUST YOUR AVERAGE HIGH SCHOOL GIRLS.

..AMAZING!

I WILL STOP YOU GUYS!!

STILL, ACCORDING TO MY OWN BELIEF,

IS ONLY ENTERTAIN-ING WHEN THEY'RE IN GAMES, MANGA OR ANIME!!

LOVE BETWEEN SIBLINGS AND THE LIKE

WAIT!?

HN...?

PLEASE ALLOW ME!

OOOH! ARE YOU BEING SERIOUS, M'HARU!?

I'LL DO MY BEST TO HELP YOU GET CLOSER TO H.M.

yesterday's enemy is today's friend!

I'M SORRY FOR BEING SO RUDE UNTIL NOW.

I UNDER-STAND YOU NOW!

AND DO SOMETHING LIKE THIS...

HMM... HMMM...

FOR EXAMPLE, RIKO-SENPAI CAN USE HER MEMORY OF BAND-AIDS...

embarrassing

it's a little

I GUESS MIKUNI-SEN PAI'S FEEL-INGS FOR KEITA-SENPAI AREN'T AT THAT LEVEL YET...

HUH...?

THEN, I WON'T HOLD BACK.

WHICH ONE DO YOU WANT TO PULL OFF FIRST, KEITA?

YOU'RE FREE TO CHOOSE,

Getting your main dish right away?

EH... FROM THERE?

TO INTENTIONALLY GET YOUR HAND BENEATH MY CROTCH TO PULL IT OFF...

YOU'RE SO PERVERTED

HNN. .

T...

THE WOUND OPENED UP SO MUCH...

THAT MY INTERNAL FLUIDS.

T-THAT'S...

THERE'S NO MEANING IN USING BAND-AIDS IF YOU'RE GOING TO GET THIS WET.

WHO'S THE PERVERTED ONE HERE?

KEITA-AAAAA ♡♡

K...

OH, REALLY, I'LL HAVE TO SUCK IT ALL OUT THEN!!

MIHARU...

I SENSE YOUR EXCEPTIONAL TALENT WHEN YOU ARE CAUGHT UP BY THIS SIDE!

THAT'S AWESOME, MIKUNI-SAN!!

THAT MUCH IS TOO PERVERTED?

SHE'LL PASS!?

EEEEHHHH!?

I'LL PASS, YOUR CONCEPT IS TOO PERVERTED.

Sigh

THE WAY NORMAL FOLKS LOOK AT THIS KIND OF THING IS TOO COMPLICATED ..!!

I'm just glad I didn't say anything.

It was going well until a few pages ago only for you to ruin it all.

AAAH...

GO ON FOR EVERMORE...

FREE

I'M FREE

MAY THIS PEACEFUL NIGHT

RIGHT NOW, KENTA IS SIMPLY RESTING...

TO BE CONTINUED IN MONTHLY YOUNG MAGAZINE ISSUE 8!!
IT WILL CONTINUE TO BE SUPER LOVEY DOVEY AND HIGH TENSION!

TRANSLATOR NOTES

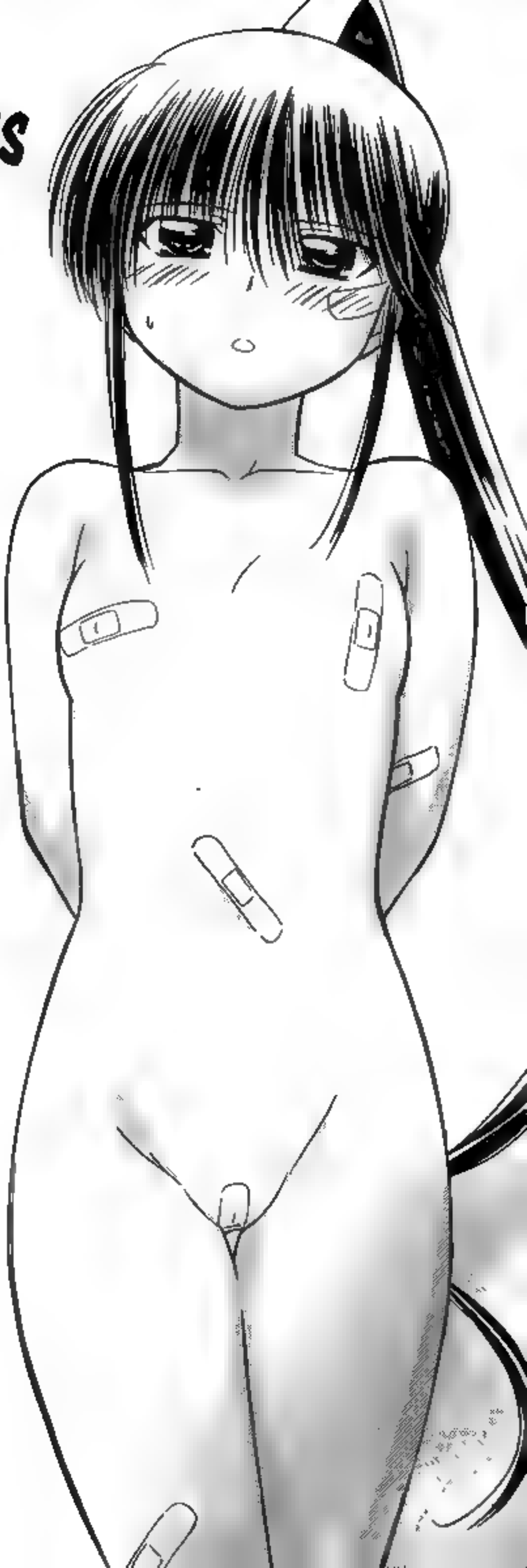
Page 12:

Ako: Phew... so hot... <3

Riko: Ako, shut up!

<Ako>it's the weather that's hot!

OKAY, HERE AKO USED THE KANJI FOR `THING' WHICH ALSO INCLUDE THE `BURNING FEELINGS & PASSION' KIND, AND RIKO WAS TELLING HER TO USE THE KANJI THAT'S STRICTLY FOR `WEATHER', THE HIGH TEMPERATURE MEANING ONLY; THEY'RE BOTH PRONDUNCED AS `ATSUI'.



BROUGHT TO YOU BY:

kiss×sis

バランスKISS

TRANSLATOR: FD2RAPTOR
PROOFREADER: IRRU, JJ
EDITOR: KUNDUMSTAF

ラブ²コメディだっ！

51stX Kiss

キスシス

MY "FEMININE" CHARM!?

ARE YOU FEELING...

最新単行本
第⑪巻
絶賛発売中
です!!

ぢたま某
DITAMA-BOU

51stXKiss - Beyond consent!?

THE FINAL DAY OF THE VACATION TRIP!!

ピピピ……

ピピピ……

ピピピ……

夏休み。海へ旅行に来た圭太と仲間たち。
二日目の夜は、女の子たちだけでガールズトーク三昧！一人ぼっちの圭太なのでした。

SO THIS IS MORNING WOOD...!

WHOAAA...

※この物語はフィクションであり、登場する人物、団体等は実在のものといっさい関係ありません。

んが

あぶっ…

...WHAT ARE YOU DOING?

THAT'S MY LINE.

IT'S MORNING ALREADY YOU KNOW

I JUST CAME TO WAKE KEITA-SENPA UP..

WHAT ABOUT YOU, MIKAZUKI-CHAN?

DIDN'T WE SPLIT ROOMS BETWEEN BOYS AND GRLS LAST NIGHT?

WHY ARE YOU TWO SLEEPING HERE WITH KEITA-SENPAI?

EH...

Just woke up

EH...?

...BUT HE ALREADY SEEMS TO BE UP AND ENERGETIC SO EARLY THIS MORNING.

HOW NICE... RIKO-SENPA MUST HAVE TRED HER-SELF OUT LICKING IT.

..HOLD YOUR HORSES.

NOT TAKING ADVANTAGE OF THIS S...!

FOR A PERVERT OF RIKO-SENPAI'S CALIBER,

EHHH!? I'M SHOCKED.

YOU, HAVEN'T DONE ANY-THING...?

THAT'S WHAT IT MEANS TO BE A PERVERTED ACT!

I THEN GET TO ENJOY KEITA'S REACTION, WHILE HE GETS TURNED ON SEEING ME MOVING MY LIPS AND TONGUE WITH A LUSTFUL EXPRESSION...

WOULDN'T IT BE BETTER FOR HIM TO BE FULLY AWAKE SO YOU CAN LOOK INTO HIS EYES WHILE YOU LICK AND SUCK?

WHAT GOOD WOULD IT BE TO DO IT WHILE HE'S SLEEPING?

YOU AIN'T KNOWN NOTHING YET, MIKAZUKI.

HAS TRIED TO PUT KEITA'S **** INTO HER MOUTH WHILE HE WAS SLEEPING.

IS NOTHING MORE THAN SELF-SATISFACTION!

DOING IT WHILE HE'S SLEEPING,

See vol 3

4

JUST WHAT ARE YOU TEACHING A MIDDLE SCHOOLER!?

I'VE LEARNED SOMETHING NEW

THAT'S RIKO-SENPA FOR YOU.!

THANK YOU FOR YOUR HOSPITALITY!!

WELL THEN, THANK YOU FOR YOUR HOSPITALITY.

EHHH!?

NEXT TIME, WE WON'T INCLUDE SENSEI.

PROBABLY BECAUSE WE WERE SO BUSY HAVING FUN.

THIS TWO-NIGHT TRIP WENT BY SO FAST!

AH!

STOP RIGHT THERE!

SORRY, I'M COMING.

ONEE-CHAN! OUR TAXIS HAVE ARRIVED!

THEN WHAT IS IT!? EVEN SENSEI WOULD LIKE TO TAKE A BREAK ONCE N A WHILE!

AREN'T YOU ALWAYS ON BREAK!?

THAT'S NOT THE PROB-LEM!

BUT... SHE TOLD ME THAT SHE'D HANDLE IT...

WHY IS MIKAZUKI TAKING CARE OF THAT, MISS LEADER?

NO, I TH NK SO, TOO...

AH...

IS IT JUST ME, OR ARE THOSE TWO SUDDENLY ON BAD TERMS WITH EACH OTHER?

ONEE-CHAN, AKO & R'KO-SENPA IN THE FRONT CAR,

KEITA-SENPA, MIKUN-SENPAI, AND I IN THE OTHER.

COME ON, COME ON, WE'RE LEAVING; STOP PLAYING AROUND.

EXCUSE ME, I'M GOING TO USE THE RESTROOM.

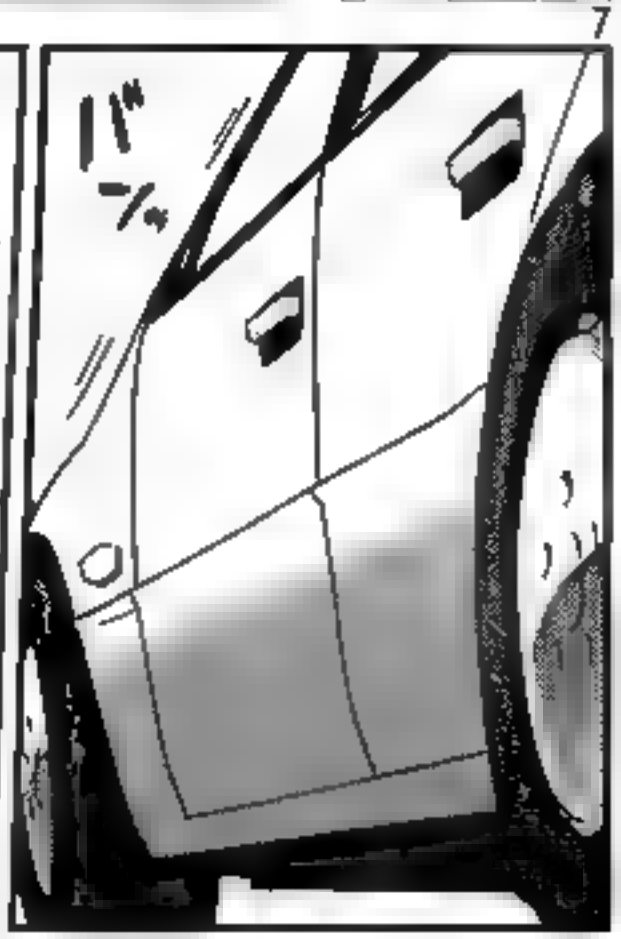
EH... WHAT!? NOW?

OKAY, OKAY... I'M NOT A CHILD, YOU KNOW. ♡
DON'T YOU DARE SAY SOMETHING LIKE THE NEAREST STATION, OKAY?
OKAY, IT'S WEST COAST STATION, NOT EAST, GOT IT?

OKAY.
WE'LL CATCH UP LATER.
WELL THEN, YOU GUYS GO AHEAD.

REST-ROOM.
WAIT... WHERE'S M.KUNI-SENPAI?

WEST?
UM... WEST COAST STATION...
EXCUSE ME, TO THE NEAREST STATION... WAS IT?



THE NEAREST ONE!

EAST

NOT THE EAST.

WEST!

NOT THE WEST!

LISTEN, IT'S THE WEST ONE,

UM...

EH.?

BUT THE NEAREST STATION IS THE EAST COAST STATION.

ぐ"ず"

I'M EXHAUSTED ..

SIGH.. THERE'S ONLY THE TRIP HOME LEFT...

AH...

ブオオオン……

OKAY.. GOT IT!

THEN EAST COAST STATION, PLEASE.

I'M THE ONE IN CHARGE, AFTER ALL!!

I CAN'T RELY ON MY STUDENTS HERE!

THIS WON'T DO..

I KNOW WHAT YOU MEAN.

.. THAT'S PROBABLY THE REASON SHE MADE THAT MISTAKE.

AND I SPENT SO MUCH TIME WARNING HER...

IS SHE AN IDIOT OR WHAT!?

WE'RE LUCKY THAT THIS MIX-UP CAN STILL BE FIXED.

THEY CAN BOARD THAT TRAIN AND LINK UP WITH US HERE.

West.

East.

IT'S A GOOD THING THERE WILL BE ANOTHER TRAIN LEAVING THAT STATION SOON.

I HAVE TO GO WHENEVER I GET THE CHANCE, OTHERWISE I CAN'T RELAX...

Eff.

EEHH? DIDN'T YOU GO BEFORE WE TOOK THE TAXI?

WELL THEN, I'LL TAKE THIS CHANCE TO USE THE RESTROOM.

W-WHY WERE YOU LAUGHING.?

HOW RUDE!

SORRY, SORRY.

AH...

I JUST DON'T THINK THAT HIGH SCHOOLERS COULD POSS.-BLY WET THEM-SELVES AT THEIR AGE.

HEEH!?

THE TRA'N'S GONNA ARRIVE SOON, SO PLEASE MAKE IT QUICK.

MIKAZUKI... WHAT'S WRONG?

PLEW

EXCUSE ME!

IS IT?

YOU MAY NOT MEAN MUCH BY YOUR WORDS,

ISN'T YOUR ATTITUDE TOWARD MIKUNI OR KIRYUU...

YOUR ONEE-CHAN A BIT HARSH?

WHAT DO YOU MEAN?

A STINGING FEEL TO IT.

BUT SOMEHOW THERE'S A TONE OF IRRITATION...

THIS IS A VACATION TRIP WITH EVERYONE AFTER ALL, SO HOW CAN I GO HOME AND LEAVE MY CUTE KOUHAI FEELING THAT WAY?

WHAT DO YOU MEAN?

YOU NOTICED THAT, KEITA-SENPAI?

I didn't expect that

Ahaha.

I'M THE ONLY ONE WHO D'DN'T ACCOM-PLISH ANYTH NG.

EVEN ONEE-CHAN GOT SOME-THING DONE WITH KEITA-SENPA.,

ON TH,S TRIP, AKO & R'KO-SENPAI,

W-W-W-WHAT ARE YOU TA_KING ABOUT!?

SOME-TH NG HAPPENED BETWEEN YOU AND MIKUNI-SENPAI, RIGHT?

KEITA-SENPAI...

I'M THE ONLY ONE WHO HASN'T MADE ANY MEMORIES WITH KEITA-SENPA....

I MEAN, I GOT TO SEE A _OT OF THINGS THAT I NORMA_LY WOULDN'T BE ABLE TO,

...BUT THAT'S IT.

.....

...AND?

ED/NOTE: SOO SO CUTE

KYAN.

☆

THEN JUST SAY SO FROM THE START!

I WANT TO MAKE SOME MEMORIES WITH YOU, KEITA-SENPAI.

HEY, HEY, DOES IT LOOK LIKE THERE'S ANYONE AROUND TO HEAR US?

..

UM...

COULD YOU COME A BIT CLOSER ..?

WHAT WOULD YOU LIKE? DON'T HOLD BACK!

OKAY!

I CAN'T HEAR ANYTH NG AT...

WHAT IS IT AGAIN?

. . . . . .

MI...

MIKA-ZUKI!?

SFX: CHUU/KISS

SHH...

hmm

mh..

haaa

SO PLEASE HOLD BACK ON THE TONGUE PART. ♡

haa

IT'S MY FIRST TIME...

.....!

WAI...

THAT HURTS, MIKAZUK.

AH! SORRY...

LET ME LEAD.

OKAY...

SFX. 'CHUK

SFX. MOAN

MIKA...
ZUKI...

...
PHEW...

...!?

WHAT'S WRONG WITH THAT?

THIS IS JUST... MAKING MEMO-RIES...

I... I WON'T!

EHE... THAT MUST'VE SURPRISED YOU...

I'D BE REALLY HAPPY IF YOU TOOK THE LEAD NEXT TIME, KEITA-SENPAI. ♡

PLUS, YOU WERE SO INTO IT TOO.

MORALITY ISSUES ASIDE, IF YOUR SISTERS CAN DO THAT MUCH...

THEN I...

IT WAS THE GIRLS WHO TOOK THE FIRST STEP, EVEN WITH AKO & RIKO-SENPAI...

...

AAH OOO

...

HUH?

YEAH, IT'S JUST AS YOU SAID.

THIS IS...

I THOUGHT THAT YOU WERE ONLY HALF-SERIOUS WHEN YOU WENT AFTER ME...

Mikumi-senpai!

Hiccy!

Huh? Where's Mikumi?

E-ehh? She's not done yet?

I'M SO ASHAMED...

THE CLASSIC-VARIETY BENTO.

WHAT DID YOU CHOOSE, KEI-CHAN?

AGAIN? YOU REALLY AREN'T THE TYPE WHO TRIES OUT NEW THINGS.

AND BECAUSE OF THAT, I BOUGHT LUNCH FOR EVERYONE.

YOU'RE HOPELESS, YOU KNOW.

THEY'RE YOUR FAVORITES, SO I HOPE YOU ENJOY THEM...

MAA...

food.

ITADA-
KIMASU!

stare

ドキン!..

23

SEEMS LIKE JUST LOOKING AT KEITA-SENPAI IN THE EYE WILL BE FUN FOR A WHILE.

FUFU... HE'S AWARE, HE'S AWARE. ♡

Teeheehee

Teehee

YOU LOOK HAPPY SOMEHOW?

MAYBE. ♡

LEAVING PLENTY OF MEMORIES BEHIND, THE SUMMER BEACH VACATION CHAPTER COMES TO AN END.

TO BE CONTINUED WITH NEW DEVELOPMENTS(!?) IN THE NEXT ISSUE!!

BROUGHT TO YOU BY:

kiss×sis

バランスKISS

TRANSLATOR: FD2RAPTOR

PROOFREADER: JJ

EDITOR: KUNDUMSTAF

EDITOR NOTES

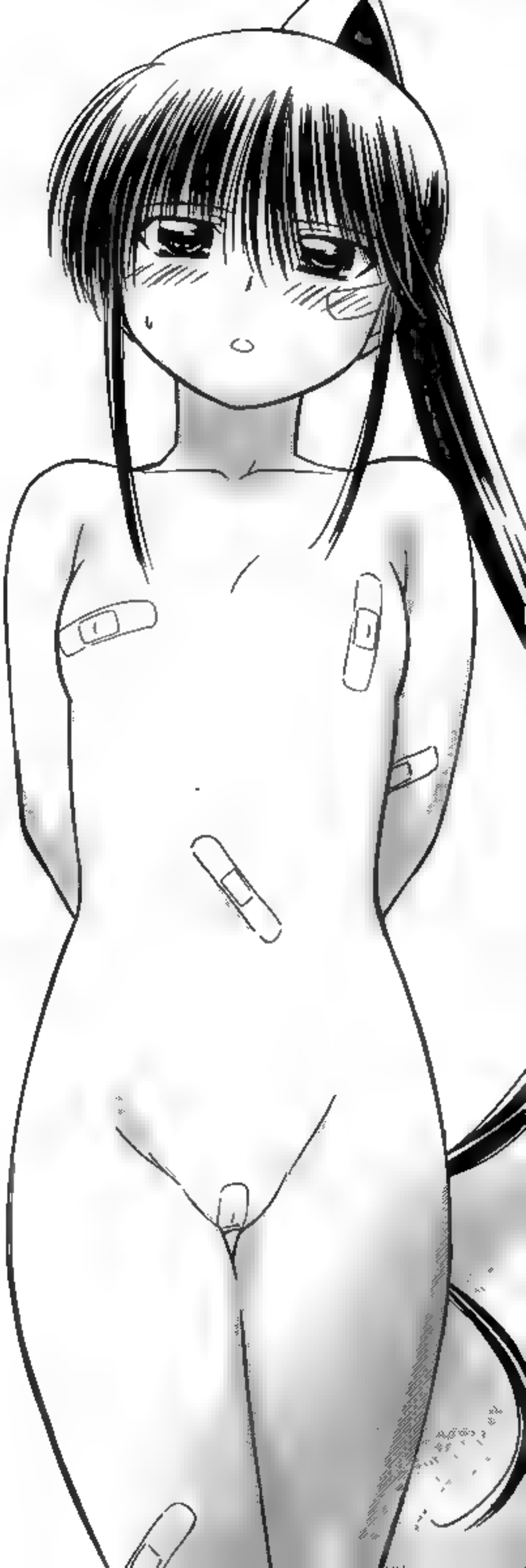
So like I got extremely lazy when editing this chapter. sorry for that. I wanted to make some notes here:

はあ＝ is the sound that they are making when they are like moaning and stuff.

ちゅう＝ sound when someone gets kissed.

And well you can figure out the rest. Is basic hiragana&katakana

Wel, hope you enjoy this chapter.



美人双子の関係は、親友!? ライバル!?

Ouch.

IS THE RELATIONSHIP BETWEEN THESE BEAUTIFUL TWIN SISTERS... FRIENDSHIP? OR RIVALRY?

We get along well

And never ever fight

最新単行本第8巻絶賛発売中です!!

Kiss×sis 8

Kiss×sis

ぢたま某

DITAMA_BOW

GO!

SFX HUFF~

ONCE YOU'RE DONE, GO THROUGH YOUR COOLING-DOWN ROUTINES.!

YES, SIR!!

MID-SUMMER.

TRACK & FIELD CLUB PRAC-TICE...

READY~

GET SET~

KEITA'S BEEN WORKING HARD ON CLUB ACTIVITIES ALL MORNING, BUT UNDER THE BLAZING SUN...!?

52nd x Kiss : Horny Ice

夏休み。海へ旅行に来た圭太と仲間たち。最終日は、帰宅途中の駅で圭太と二日月が大接近！キスしちゃいました!!

SEE YA, KEITA.

SEE YOU.

SEE YOU TOMOR-ROW.

HUFF...

UGH...

AGGHH ...!

I'M HOME

I'M DYING ...!!

I FELT LIKE I WAS MELTING IN THIS HEAT...

WHY ISN'T THE AIR CONDITIONER ON?

FROM THE SOUND OF YOUR VOICE,

YOU DON'T SEEM TO BE THAT BAD.

WELCOME HOME, KE-CHAN.

OKAY THEN, TEA IT IS.

I'D LIKE SOME ICED TEA INSTEAD...

I'M BEAT...

DO YOU WANT TO HAVE LUNCH NOW?

TRY EX-ERCISING INSTEAD.

...I THOUGHT I'D TRY LOSING WEIGHT BY SWEATING.

へへ

4

THE ICE TRAY'S COM-PLETELY EMPTY!

Empty

空っ

HUH!? THERE'S NO ICE!

SHE'S SO LAZY ..

She stayed up late last night

ﾆﾔﾘ

SHE WENT BACK TO BED AFTER HAV NG BREAK-FAST.

ﾆﾔﾘ

WHERE'S RIKO-NEE?

※この物語はフィクションであり、登場する人物 団体等は実在のものといっさい関係ありません。

Lukewarm

..WELL.

YOU GET WHAT YOU DE-SERVE.

WHO TOOK THE LAST ONE?

WASN'T IT THE RULE THAT THE ONE TAKING THE LAST ICE CUBE HAS TO REFILL THE TRAY!?

AH!?

AKO'S CUP.

WELL, OBVI-OUSLY.

THIS TEA ISN'T COLD...

GIVE THEM BACK!!

FU FU'N.

I WAS GOING TO USE THOSE ICE CUBES!

HOEH...

I'M NOT GIVING THEM BACK.

JUST SAY IT DIRECTLY. ♡

...DUMMY.

ドキ

ドキ

?

HUH?

MNN~~ ♡

A-AKO-NEE...

HEE~AY!!

WHAT WERE YOU...

ぐいっ

ちゅっ♡

.....

I DO!

'OO WANNIT?

HN~...

MN. ♡

ん…

ん…

カリ

コロ

ん…

カコン…

SFX: MOANING

The ice is gonna melt...

WAIT...

MY TONGUE CAN'T REACH IT IF YOU PLACE IT SO DEEP INSIDE YOUR MOUTH.

は…

NO.

'OOR 'OPE-LESS...

8

THANKS.

☆

ん…♡

EHH.? JEEZ~!!

So cold

I SWAL-LOWED IT...

AH.

ゴロ

ヤバ!!

..HOW SHOULD I TAKE THAT ANSWER?

HAHA...

YOU WANTED IT THAT MUCH?

. YEAH.

. .QUITE A LETDOWN, WASN'T T?

IT'LL TAKE SOME TIME BEFORE IT FREEZES THOUGH.

ANYWAY, I'LL REFILL THE ICE TRAY.

I JUST GOT HERE ...

So annoying

DON'T JUST STAND THERE WITHOUT SAYING ANY-THING!

AH... YOU SUR-PRISED ME!!

WHAT WAS?

AAAA

AH... KEI-CHAN FORGOT TO REFILL THE ICE TRAY WITH WATER.

What letdown?

SO?

WE'VE GOT LOTS OF THAT.

ICE...?

DAD USES THAT WHEN HE DRINKS SAKE.

WAAH.

♡

ロックアイス

N-NOTHING HAP-PENED

EH...

SOMETHING MUST HAVE HAPPENED RIGHT?

ヒィ...

AND THAT EXCITED LOOK YOU HAD OVER SOME ICE...

IT'S NOT LIKE AKO TO FORGET ABOUT THINGS KEPT INSIDE THE FRIDGE.

MOUTH-TO-MOUTH ICE FEEDING.

For example

LET'S SEE...

ハァ...

ハァ...

ハァ...

THAT HAPPENED AFTER YOU ACTUALLY D D IT!

YOU'RE JUST AS PERVERTED FOR TH NK-ING OF THAT RIGHT AWAY!

THE NATURAL INSTINCTS OF THIS CLOSET PERVERT ARE SOMETH NG TO BE FEARED.

WHILE I HAVE TO WORK HARD AT BECOM-NG MORE EROTIC...

I CAN'T BELIEVE IT.

HOW RUDE!!

THE WAY I SEE IT, BOTH OF YOU SIS-TERS ARE PERVERTS.

Okay Okay.

WHAT I'M AIMING FOR IS PERVER-SION OF THE HIGHEST LEVEL, THE ULTIMATE IN EROTICISM!

DON'T LUMP ME TO-GETHER WITH THAT SIMPLE PERVERT!

I'M SAYING IT TWICE TO EM-PHAS.ZE IT!!

I'M NOT A PER-VERT! I'M NOT A PERVERT!

YOU'RE JUST GOING TO BE DOING SOME STUPID THING THAT YOU SAW ONLINE.

SHUT UP, YOU PERV!

GO AWAY!!

JUST HOW EROTIC MOUTH-TO-MOUTH ICE FEEDING CAN BE.

NOW, RIKO ONEE-SAMA HERSELF WILL SHOW YOU...

ON SECOND THOUGHT, DOING THIS IN FRONT OF OTHERS IS...

IS THAT SOMETHING SOMEONE AIMING FOR THE ULTIMATE IN EROTICISM WOULD SAY?

UGH..!?

WEREN'T YOU GOING TO SHOW US SOMETHING?

SFX: HN~FJ~

!!

WHAT'S SO EMBARRASSING ABOUT SOMEONE ELSE SEEING IT?

AREN'T YOU JUST TAKING ICE FROM KEI-CHAN?

OKAY! FROM HERE ON, YOU'RE NOTHING BUT A PUMPKIN!!

DAMNIT. IT JUST HAD TO BE SOMETHING SO EMBARRASSING!

BUT MY PRIDE'S ON THE LINE HERE.

AND THEN..

This one might be a bit too big.

I'M JUST TAKING THE ICE..JUST TAKING THE ICE..JUST TAKING THE ICE...

W...

WAIT!

Huh?

HN?

HNN...

♡

ナニ...

15

BEHND: HAHAHAHA

WHAT!?

MAN, RIKO IS SUCH A COWARD ...

IF I KEEP MY MOUTH OPEN THEN I'LL START TO DROOL.

ISN'T THE ICE TOO BIG?

SO COLD...

IT WON'T EVEN MATTER IF YOU START DROOL-ING...

♡

IF YOU JUST THINK OF IT AS A PART OF KEI-CHAN'S BODY THEN YOU CAN EASILY STUFF IT IN YOUR MOUTH.

Ahhn

♡

BUT STILL...

I AM NOT!!

...YOU ARE ONE HELL OF A PER-VERTED WOMAN.

HFF... ♡

OUT

スゥ...

ハァ...

MNN. ♡

IN

ハァ...

ンン...

16

• • • • •

THE MORE EROTIC IT BE-COMES...

IT'S TRUE THAT THE MORE YOU TRY TO PUT IT IN YOUR MOUTH,

.....

UM... HEY ..

ISN'T IT ABOUT TIME WE SWITCHED PLACES?

Ehe

HEY! DON'T IGNORE ME!!

...SHE DIDN'T HEAR ME AT ALL...

SHE MUST'VE BEEN REALLY SWITCHED ON.

SFX: THIS IS ALL MOANING AND "HAAH, HAA"

SO TASTY... ♡

THIS COCKTAIL OF KEITA'S SALIVA AND COOL WATER. .

W-WHAT....?

ぽん

!!

AH, .

THE ICE .. MELTED.

ME...

TOO...

SO THAT'S F NE WITH ME.

RIKO-NEE'S TONGUE.. IS AS COOL AS ICE.

RIKO-NEE...

KEITA...

LICK IT... MORE...

SFX: AGAIN MOANING AND MORE "HAA"

NOOO!!

EHH? I WANT HIM ALL TO MYSELF~~!.

OKAY, LET'S TAKE TURNS.

I WANT TO DO IT TOO!

IT'S UNFAIR FOR YOU TO DO THAT TO RIKO ALONE.

ONLY A LITTLE BIT!

YEAH, AND THAT'S WHY YOU TRIED TO STEAL A MARCH ON ME.

HFF...

MNN.

MNN...

20

SFX: HAA

はあ、

はあ、

……♡

はァ♡

MMNN...

♡

...

MNN...

♡

カロン...

カロ

HNGH...

カロ

haa

Auu

...

♡♡.....

カロン...

KEI-
CHAN...
♡

KEITA...
♡

SFX AGAIN MOANING-) HAA, UMH. FUH HAAH. ETC

HA.

MY MOUTH'S GONNA GET FROSTBITE...

HA.

I CAN'T... GO ON..

HA.

IS THAT SOMETHING YOU SHOULD SAY AFTER DOING THAT WITH US?

ENER-GIZED!!

FULLY

LOOK AT HOW EXHAUSTED YOU TWO ARE!

HOW RUDE!!!

YOU'RE THE BIGGEST PERVERT AMONG US, AREN'T YOU?

Not even ice can cool these siblings down. ♪

YEAH.

IN THE END. .

TO BE CONTINUED!!

Kiss×sis

Kiss×sis

BROUGHT TO YOU BY:

kiss×sis

バランスKISS

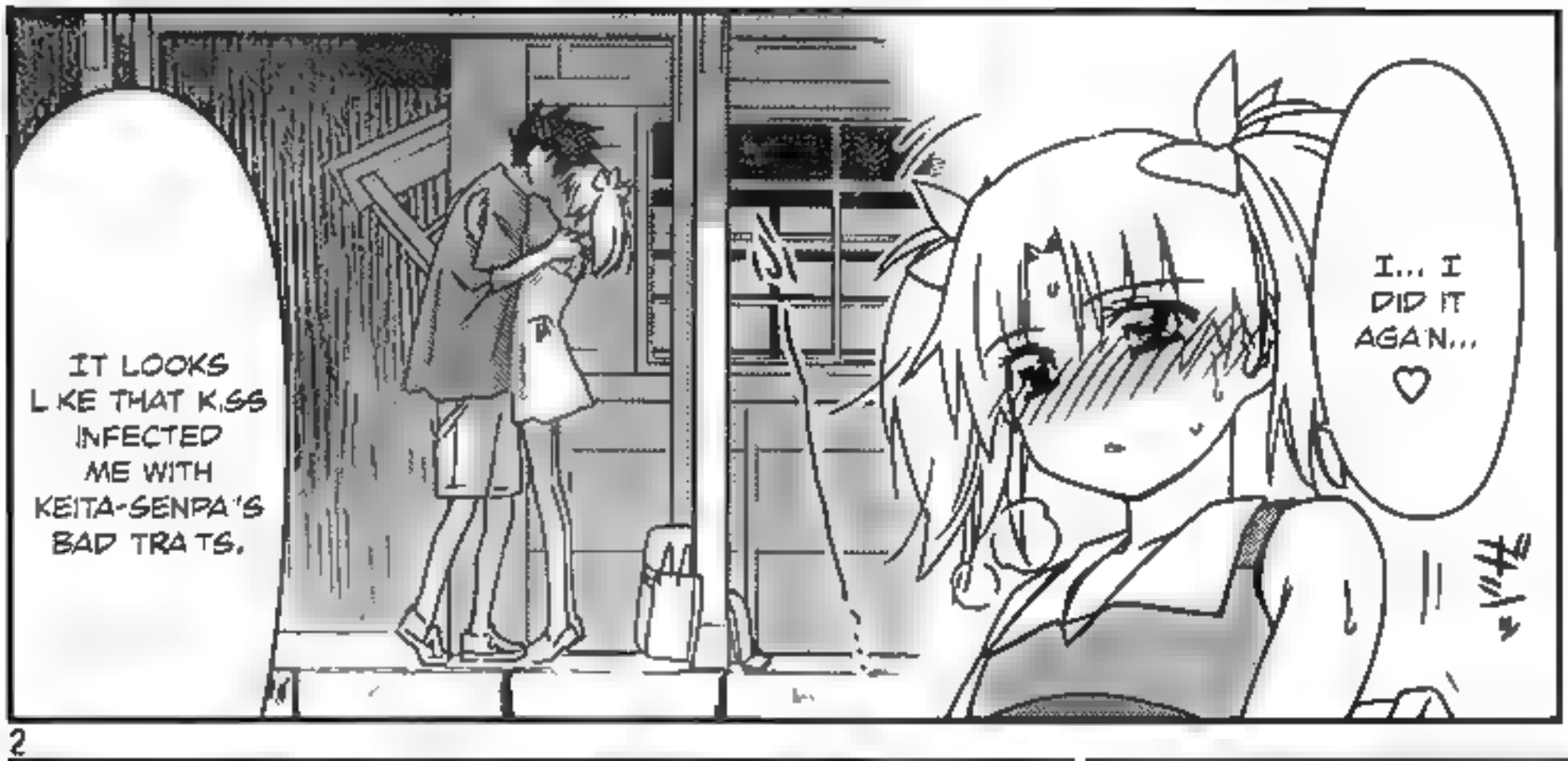
TRANSLATOR: FD2RAPTOR

PROOFREADER: JJ

EDITOR: KUNDUMSTAF

※この物語はフィクションであり、登場する人物・団体等は実在のものといっさい関係ありません。

IT LOOKS LIKE THAT KISS INFECTED ME WITH KEITA-SENPA'S BAD TRAITS.
I... I DID IT AGAIN... ♡


AND EVEN THOUGH IT'S OBON, MY PARENTS ARE BUSY WITH WORK AS USUAL AND AREN'T GOING TO TAKE ME ANYWHERE...
I'VE DONE ALL MY HOMEWORK, AND MY FRIENDS HAVE ALL GONE TO VISIT THEIR GRANDPARENTS FOR THE OBON FESTIVAL.
...BUT NOW THAT I'M HOME, I HAVE SO MUCH FREE TIME.
ぎゅっ
ぎゅっ
ぎゅっ
ハアア...
THE BEACH VACATION TRIP WAS REALLY FUN. ♡

IS THAT SOUND FROM THE FRONT DOOR. ?

?

ガチャガチャ

カラララ…

THERE'S ALSO NOTHING TO DO AT ONEE-CHAN'S APARTMENT.

ゴロゴロ

ONEE-CHAN! I TOLD YOU TO NOT SNEAK INSIDE LIKE THAT!!

YEEE!?

I thought you were a burglar!

ハッ

…?

53rd X Kiss: Kiryuu Yuuzuki's Miscalculation

THIS BOKE & TSUKKOMI ARE THE SUPER CUTE KIRYUU SISTERS ♥

単行本
第①～⑧巻、
絶賛発売中!!

ちたま某
CHITAMA-BOW

S-SORRY!

YOU KNEW THAT YOUR CUTE LITTLE SISTER HAD SO MUCH FREE TIME!!

WHY DIDN'T YOU TELL ME ABOUT THIS?

BE-CAUSE YOU'RE GOING TO A FESTI-VAL?

WELL, WELL, WELL!

SO YOU CAME HERE TO GET YOUR YUKATA...

...SO WHO ARE YOU GOING WITH?

ドッ…

WHAT MAKES YOU SAY THAT!?

I SEE, SO IT'S KEITA-SENPAI.

……

……

WELL, I CAN'T HELP IT IN THIS HEAT.

YOU'RE SOAKED IN SWEAT.

you're gonna smell.

AH. KIRYUU-SENSE!

OH? IT'S BEEN A WHILE!

I HAP-PENED TO MEET KEITA-KUN WHILE HE WAS DOING CLUB ACTIVITIES

A-ACTUALLY, AT SCHOOL TODAY.

. . . . . .

EHH.? ARE YOU TELLING ME TO GO ON A DIET?

So hot

SENSEI. WOULD YOU LIKE TO TRY EXERCIS-NG SOME TIME?

D-DUM-MY!!

HUH? WHY WOULD YOU NEED TO GO ON A DIET?

YOU LOOKED REALLY GOOD WHEN WE WERE AT THE BEACH. ☆

SENSEI!

DO YOU HAVE PLANS FOR TODAY'S FESTI-VAL?

EH? NO, I'M...

I NEED TO FINISH ALL THE GAMES I BOUGHT.

AH..

SEE YOU LATER!

FUEH!?

That's right

AH!!

WOULD YOU LIKE TO GO?

EVEN SO,

I STILL GOT SO EXCITED...

I KNEW IT WOULD END UP LIKE THIS..

Hurry up, let's GO!

Why is Sensei here?

I'M JUST ATTENDING A FESTIVAL WITH MY STUDENTS, THAT'S ALL.

I-I WASN'T EXCITED ABOUT THIS!

Ah.

I MEAN...

WHAT DO YOU MEAN?

...THAT'S TOO BAD, ISN'T IT?

I INVITED M.KUNI-SENPA AS WELL, BUT SHE'S VISITING HER GRAND-PARENTS.

KEITA-SENPAI, YOU MAKE PASSES AT ALL THE GIRLS AROUND YOU...

AND NO ONE KNOWS WHO YOUR REAL FAVORITE IS.

♡

HUH? WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN!?

I DON'T...

YOU KISSED ME,

DIDN'T YOU?

キス

T-THAT'S..

T-THAT'S NOT...!

ARE YOU SAYING THAT YOU'RE THE TYPE WHO KISSES GIRLS YOU DON'T EVEN LIKE IF THEY ASK YOU TO?

EH... AH...

THAT'S HOW IT IS...

THEN YOU DO IT BECAUSE YOU HAVE FEELINGS FOR THEM?

!!

WHAT DO YOU FEEL FOR ME, KEITA-SENPA?

IS IT LOVE?

OR DISLIKE?

I SEE... IN THAT CASE...

AH...

I... UM...

WITH YOU...

...!!

I'M COMING.

AAH.

WHAT'S TAKING YOU GUYS SO LONG?

KEITA... MIKAZUKI...!!

IF I'M NOT CAREFUL, HE MAY FALL FOR IT IMMEDIATELY...

THAT MAY BE WHAT I WANT, BUT...

THIS TACTIC THAT I BORROWED FROM RIKO-SENPAI.

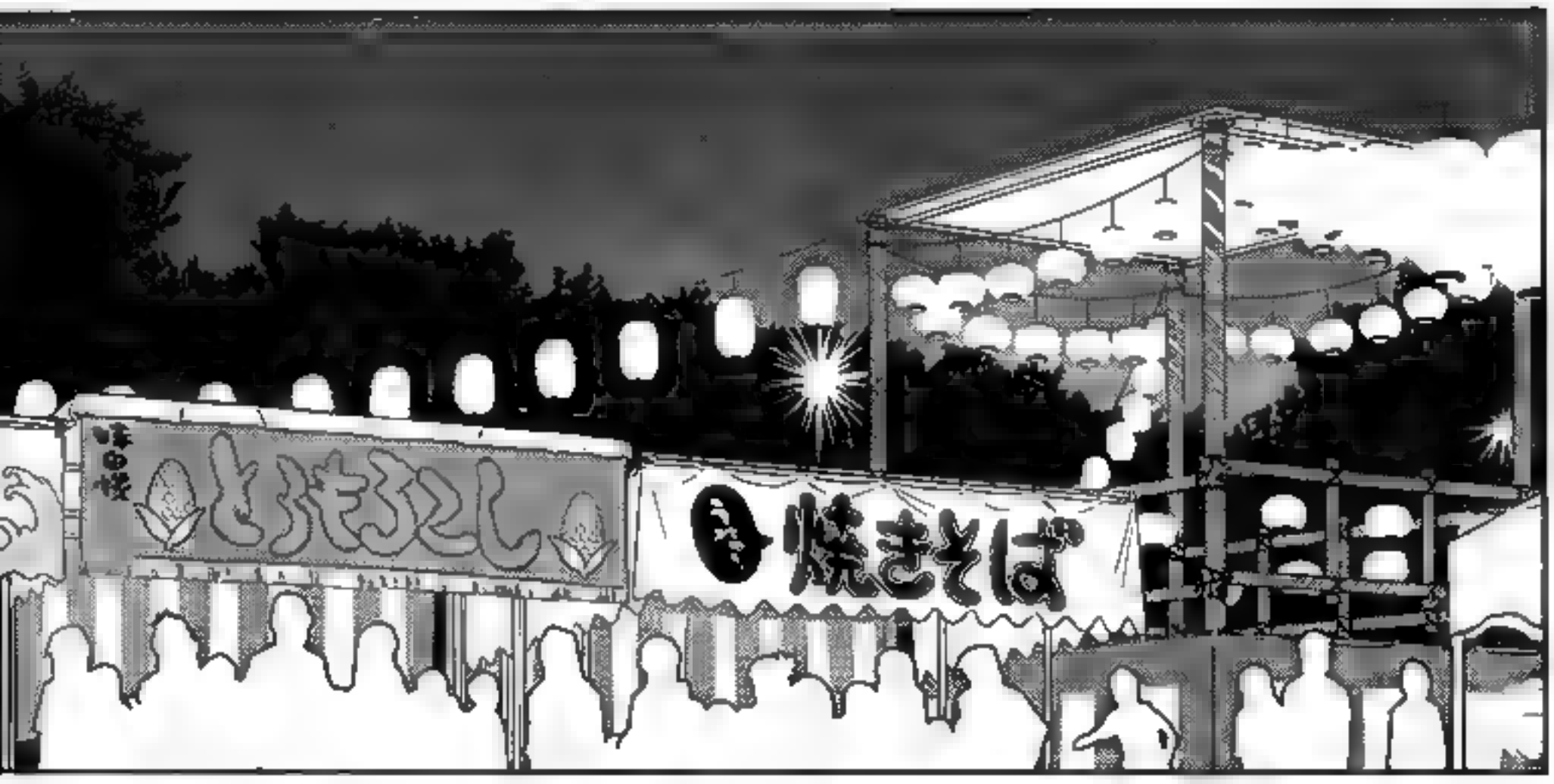
IS INCREDIBLY EFFECTIVE!!

I'm saved

From what?

THAT WON'T BE ANY FUN AT ALL!!

Mmm hmm



AH, THAT'S RIGHT!
OKAY, LET'S GET SOME CANDY APPLES FIRST, AND THEN...
HOOP THROWING? OR GOLDFISH SCOOPING?
THERE ARE SO MANY STALLS THIS YEAR.

EHHH!? THERE'LL STILL BE A LOT OF SNOW LEFT OVER IN MARCH, SO THAT'S ..
THEN LET'S GO THERE AGAIN NEXT WINTER BREAK!
NO WAY.
YOU SHOULD GO TO T HE IKAHO HOT SPRING RESORT FOR THAT!
I WONDER IF THEY HAVE THAT BOTTLE GAME HERE.

Refer to Volume 3

WHY NOT JOIN THEM, ONEE-CHAN?

YEAH ..

AS ROWDY AS ALWAYS.

☆

I DIDN'T COME HERE TO FLIRT WITH KEITA-KUN!

REALLY?

HE CAN FLIRT WITH AKORIKO-SENPAI ANY OTHER TIME.

KEITA-SENPAI INVITED YOU, SO HE SHOULDN'T BE IGNORING YOU LIKE THIS.

W-WHAT ..?

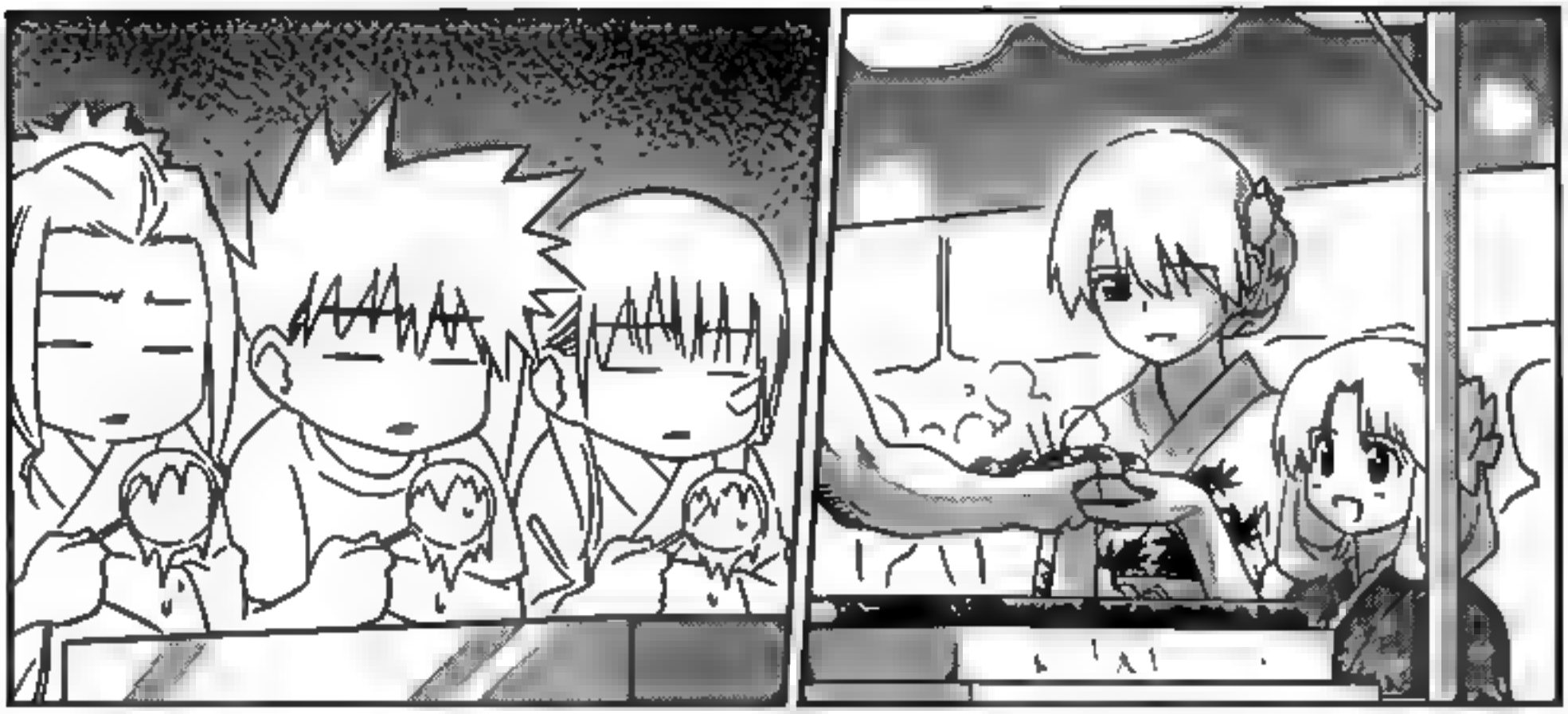
AS LONG AS YOU'RE FINE WITH THAT...

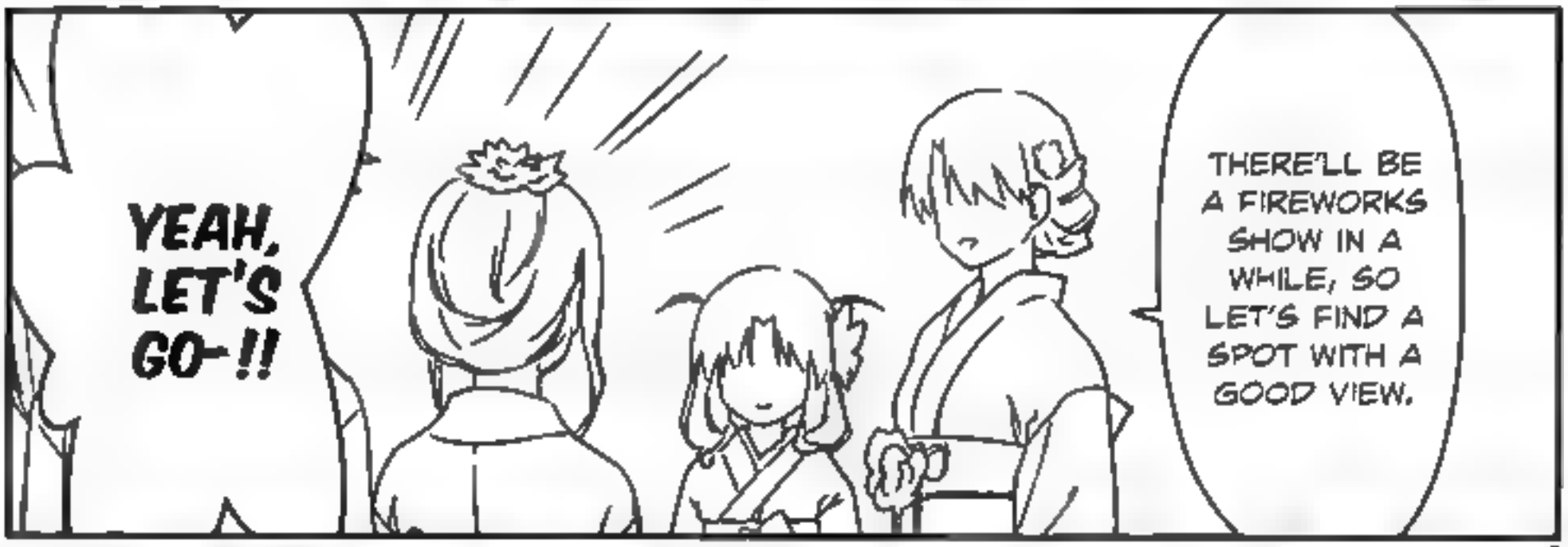
OKAY!

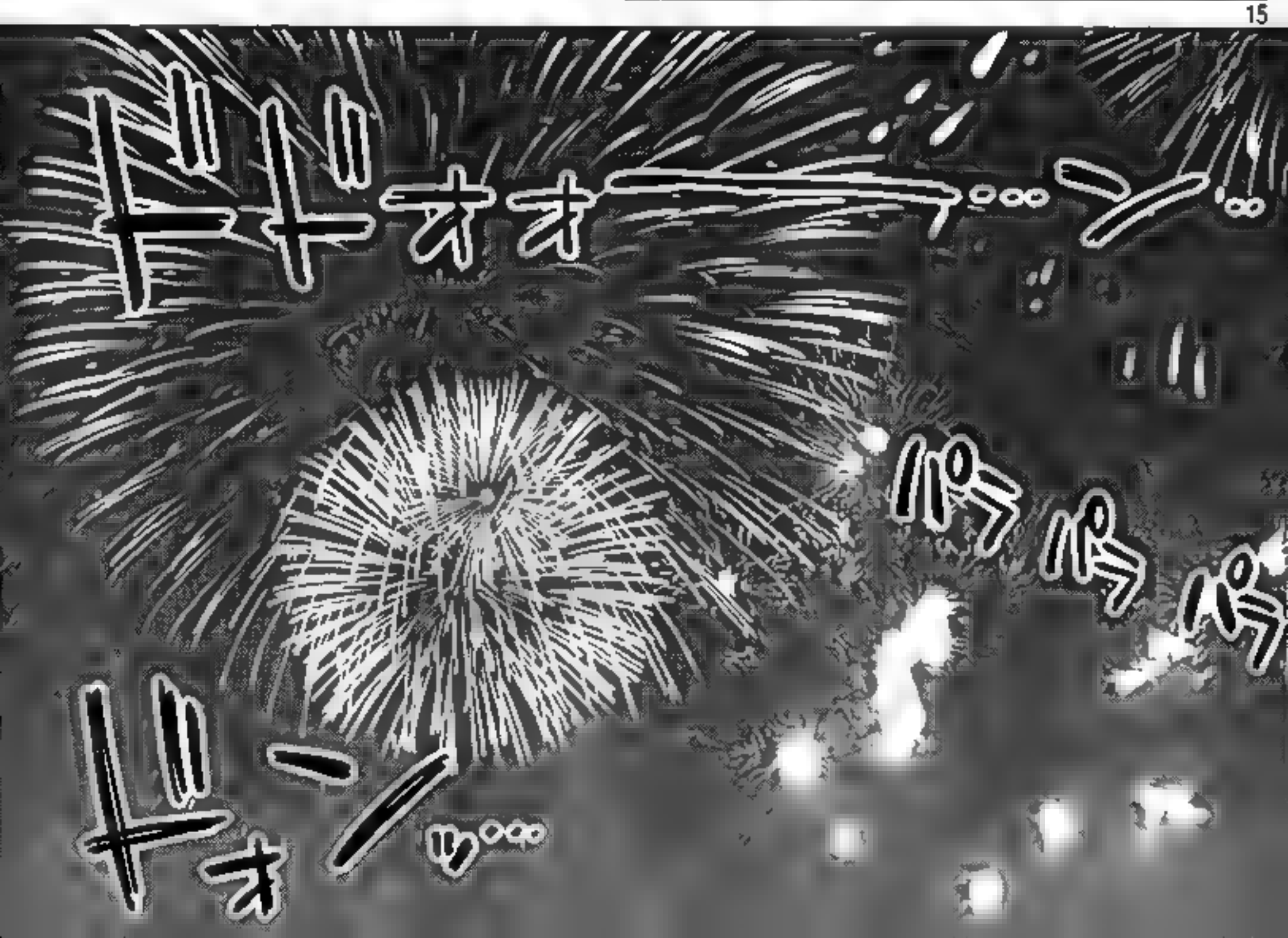
LET'S GO TAKE A LOOK AT THOSE STALLS.

I STILL FEEL A LINGERING SENSE OF RESPONSIBILITY FOR THEM AFTER OUR VACATION.

WELL... IT'S BECAUSE I'M A TEACHER.




YEAH, LET'S GO-!!
THERE'LL BE A FIREWORKS SHOW IN A WHILE, SO LET'S FIND A SPOT WITH A GOOD VIEW.


ドドド

にぁ
にぁ

……

ヒュ

ドーン

REALLY NOW..

YOU ARENT EVEN WATCHING THE FIRE-WORKS.

I'VE GOT ONE HECK OF AN IRRI-TATING ONEE-CHAN.

WHY YOU...

I'M NOT A GHOST

EVIL SPIRIT, BEGONE!

THAT ONE'S A MAN-EATER IN THE GUISE OF A TEACHER!

BE CARE-F...

WELL THEN, I'LL TAKE SENSEI AND MKAZUKI HOME.

LET'S GO.

NO PROBLEM.

CAN WE TAKE MIKAZUKI HOME F RST?

SORRY FOR THE TROUBLE, KEITA-KUN.

YOU SHOULD FOCUS YOUR ATTENTION ON ONEE-CHAN. ♡

INSTEAD OF WORRYING ABOUT ME,

TAKE YOUR BATH AND GO STRAIGHT TO BED, OKAY?

THANK YOU SO MUCH, KEITA-SENPA!

MIKAZUKI!?

SO ONEE-CHAN IS INCREDIBLY DEPRESSED.

SHE PUT SO MUCH EFFORT INTO WEARING A YUKATA, BUT YOU STAYED WITH AKORIKO-SENPAI THE WHOLE TIME,

S-STOP IT ALREADY!!

SHE THOUGHT SHE'D BE ABLE TO FLIRT WITH YOU, BUT YOU LET HER HOPES DOWN SO QUICKLY, KEITA-SENPAI. ♡

HUH... WHAT?

THAT'S BECAUSE...

AH,... WAI...

GOOD NIGHT~ ♡

WELL THEN!

GOOD LUCK, ONEE-CHAN, KEITA-SENPAI!

W-WHAT DID SHE MEAN BY 'FLIRT'?

.....

I DON'T KNOW... SHE HAS A HABIT OF MAKING THINGS UP...

I SEE.

EVEN KEITA-KUN SEEMS BOTHERED BY IT...

MIKA-ZUKI... WHY DID YOU SAY THAT?

...LET'S GO

TO YOUR HOUSE... AH, I MEAN APARTMENT.

AH, OKAY.

AT LEAST...

HE DOES SEE ME THAT WAY...

BUT...

THE MOOD'S BECOME AWKWARD...

UM... KIRYUU-SENSEI.

I'VE TAKEN YOU HOME BEFORE, YOU KNOW.

HERE WE ARE.

MY ROOM IS ON THE SECOND FLOOR.

AH... RIGHT.

I INVITED YOU, BUT I DIDN'T KEEP YOU COMPANY!!

I'M REALLY SORRY ABOUT TODAY!

C-COME ON!

KIDS DON'T NEED TO WORRY ABOUT SUCH THINGS!

I REALLY DID ENJOY MYSELF.

EVEN KIDS... WORRY ABOUT THINGS LIKE THAT.

GOOD NIGHT!

AH... KEITA-KUN, WAIT...!

HUH...!?

I GOT CAUGHT UP IN THE MOMENT AND .

WHAT DO I DO, WHAT DO I DO~!?

AH.

UM...

EH...

IS IT OKAY!?

DO YOU WANT TO COME IN... FOR A WHILE...?

PLEASE DON'T LOOK AROUND TOO MUCH.

BECAUSE

THAT'S RIGHT, BECAUSE..

I'D BE ABLE TO USE THE 'WON'T YOU COME IN?' CHOICE LIKE IN THOSE GAL GAMES...!!

I NEVER THOUGHT THAT...

UWAAAH. I'M SO NERVOUS.

THAT WAS A SHOCK...

ガチャ

WHAT KIND OF IDIOT AM I!?

WHY DID I EVEN THINK OF INVITING KEITA-KUN INTO MY ROOM...!!?

A CLOSET OTAKU.

IT'S THE ROOM OF...

HAA

HAA

HAA

HUH?

Pant

Pant

Pant

Pant

IT'S OKAY, LET ME IN FOR A LITTLE WHILE.

N-NO WAY.

WAI, !? YOU CAN'T!

SO YOU HAVE TH NGS YOU DON'T WANT OTHERS TO SEE

HEH

ARE YOU TRYING TO HIDE SOME-THING?

EH...

I WON'T TELL ANYONE ELSE...

AH ..

!?

OH, SHI...

I...

I'M SO SORRY!!

I-I'M OKAY.

DON'T WORRY ABOUT IT..

AND NOW, I ALMOST GOT YOU HURT...!

MY SISTERS GET ANGRY WITH ME SO OFTEN BECAUSE I JUST DON'T KNOW WHEN TO STOP...

EH?

NO...

I AM A KID, AFTER ALL.

I MUST HAVE OFFENDED YOU WHEN I CALLED YOU A KID.

I'M SORRY ABOUT EARLIER.

EVEN KIDS WORRY ABOUT THINGS LIKE THAT.

I GUESS SEEING THAT INDECISIVE SIDE OF HER SISTER ALL THE TIME

IS WHAT IRRITATED MIKAZUKI...

IT'S ME WHO IS A KID.

TRYING TO ACT LIKE AN ADULT, HOLDING BACK MY FEELINGS

AND REMAINING COMPLETELY OBLIVIOUS TO THOSE OF KEITA-KUN'S...

MIKA-ZUKI...?

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

THE REAL ME.

MAY BE OLDER THAN YOU GUYS.

..BUT HAS NO EXPERI-ENCE..

トク…

CAN YOU MAKE SENSE

A LITTLE BIT MORE OF AN ADULT...?

KEITA-KUN...

トクン…

KIRYUU... SENSEI?

Faced with such an unexpected and passionate approach, Keita is...!? To be continued!!

BROUGHT TO YOU BY:

kiss×sis

バランスKISS

TRANSLATOR: FD2RAPTOR

PROOFREADER: JJ

EDITOR: KUNDUMSTAF

トキメキ

キスシス

ちたま系

CHITAMA-KEI

THIS TEACHER IS ALSO A SINGLE GIRL, YOU KNOW...?

54th×kiss:Go for it!

P.1 夏休み、みんなで買い物へ出掛けた主太は、帰りに桐生先生をアパートまで送っていくことに。二日酔いしかけたせいもあって、酔いにのってしまった桐生先生は、なんと主太を自分の寝室へ招き入れようとするのだが…!?

最新単行本第⑨巻
11月30日(水)発売!!

ドキン

CAN YOU MAKE SENSE! A LITTLE BIT MORE OF AN ADULT...?

ドキン…

ドキン…

A LOVE-LOVE EVENT TAKES PLACE IN FRONT OF KIRYUU-SENSEI'S APARTMENT!!

WHA...

KIRYUU... SENSE?

ドキン…

ドキン

ドキン…

ドキン…

TAKE YOUR TIME AND FLIRT WITH KEITA-SENPAI...

MAKE HER AN ADULT...? SHE'S ALREADY ONE, NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT!

WHAT'S GOING ON!?

IS SHE IMPLYING SOMETHING...?

I CAN'T TAKE WHAT SHE SAID LIGHTLY.

COME TO THINK OF IT, SENSEI AND I HAVE BECOME REALLY CLOSE LATELY...

NO...

NO WAY...

IF THAT'S THE CASE... TO MAKE A VIRGIN SENSEI MORE ADULT CAN ONLY MEAN...

TO HAVE SEX...!?

AN INVITATION

♥♥

……

IS A KISS WITH ME REALLY THAT UNAPPEALING...?

WHAT'S WRONG? FALLING SILENT LIKE THAT...

INSTEAD OF AN OLD WOMAN LIKE ME.

A GIRL CLOSER TO HIS AGE WOULD BE MORE-

THA THAT'S RIGHT KEITA-KUN HAS A LOT TO CHOOSE FROM.

WELL I GUESS IT'S SETTLED THEN.

NO MATTER WHO HE CHOOSES, THE GIRL HE'D KISS WOULDN'T BE.

!!

SORRY...

JUST PRE-TEND YOU DIDN'T HEAR WHAT I SAID.

I SAID SOME-THING REALLY EMBAR-RASSING.

FUFU.

NO WAY...!!

JUST FORGET IT.

IT'S SOME-THING I SAID ON A WHIM.

FUEH...!?

I REALLY WANT TO...

I... I...

DO KIRYUU-SENSEI!

I'M A VIRGIN, TOO, YOU KNOW!?

WE'RE BOTH VIRGINS.

THERE'S REALLY NOTHING TO BE ASHAMED OF!!

.....

WHAT?

EH?

YOU'RE A VIRGIN, AREN'T YOU, SENSEI?

WAS I WRONG?

.....

.....WHAT?

I WAS ONLY ASKING FOR A KISS!!

ばっ

I... I AM A VIRGIN, BUT THAT'S GOT NOTH-ING TO DO WITH IT!

I DIDN'T THINK A KISS WAS ALL SHE HAD IN MIND.

CRAP...

AH... ERR...

I'M SORRY THAT I M STILL A CHILD WITH NO EXPERI-ENCE IN KISSING.

WHAT DO YOU MEAN "WHAT"?

WHAT'S THAT "WHAT" FOR?

BLESSED WITH A LOVE LIFE AS HAPPY AS YOURS, YOU KNOW!

NOT EVERYONE IS...

AHHH! AHHH! I CAN'T HEAR YOU!!

WHEN YOU SAID "MORE ADULT..."

GO SOME-WHERE ELSE IF YOU WANT TO CONTINUE YOUR LOVERS' QUARREL!

ガチャッ

HEY! KEEP IT DOWN, WILL YOU! WHAT TIME DO YOU THINK IT IS?

119

AH... I'M SORRY.

BUT WE'RE NOT HAVING A LOV....

AH.

ガチャッ!

KIR-YUU-- SEN-SEI...

.....!!

ビクッ!!

SUMI-NOE-KUN!!

THANK YOU VERY MUCH FOR TAKING ME HOME!

SEE YOU NEXT SE-MESTER!

...EH?

E-O
E-O

EH...

WHAT WERE YOU DOING, KIRYUU YUUZUKI!?

YOU IDIOT!

IRRITA-TING!

EMBAR-RASSING!

ドン ドン

THE WORLD OF 2D!

I'M HOME MY FORTRESS.

AH...

NOW I M BACK...

I MADE A MISTAKE BY PLACING HOPE IN THE REAL WORLD.

HOW WAS IT, ONEE-CHAN?

DID YOU AT LEAST KISS WITH KEITA-SENPAI?

HELLO, MIKAZUKI?

CON-GRATU-LATIONS, ONEE-CHAN ♡

SO YOU RECEIVED YOUR FIRST KISS.

"SET UP" SOUNDS A BIT TOO MUCH ♡

AT LEAST KISS...?

DID YOU SET HIM UP TO DO SOME-THING!?

...YOUR VOICE IS TREM-BLING.

THERE'S NO WAY WE COULD!

WE... DIDN'T.

...HUH?

COULD T BE YOU D DN'T DO T?

I'LL LISTEN TO YOU, OKAY?

DON'T CRY. TEL. ME WHAT HAPPENED.

KE...

HE WAS ACTU-A.LY PRE-PARED TO HAVE SEX WITH ME...

KE!...

SUMI-NOE-KUN WAS, WELL...

WHOA... THAT ONEE-CHAN OF MINE WENT THAT FAR...

...AND SO...

I THOUGHT A KISS AT LEAST WOULD BE NICE, BUT

You really have to keep this a secret okay?

EH...?

15

Also going on about virgins, virgins is.

I DIDN'T EXPECT THAT KID TO BE LIKE THAT!!

AFTER ALL, BOYS ONLY THINK ABOUT PERVERTED STUFF!

I'M NOT LYING.

REA... LLY...?

!!?

ONEE-CHAN, YOU'RE AWESO OOME!!!

AWESOME
AWESOME
AWESOME
AWESOOOME!!

WHA... WHAT'S WRONG?

WHAT'S THAT SUP-POSED TO MEAN?

A BOAT RACE?

. . . . !?

IF YOU KEEP THIS UP, THE OTHERS WON'T EVER BE ABLE TO CATCH UP WITH YOU!!

YOU'RE SUDDENLY LEADING BY 3 BOAT LENGTHS!

BUT DESPITE THAT, HE MANAGED TO KEEP H S VIRGINITY, YOU KNOW?

KEITA-SENPAI LIVES W.TH THE TEMPTATIONS OF AKORIKO-SENPAI, THEY EVEN KiSS ON A DAILY BASiS

JUST THINK ABOUT IT!

WHAT DO YOU MEAN?

IT ONLY TOOK A SINGLE WORD FROM YOJ TO BREAK H S RESOLVE!

BUT W TH YOU, EVEN IF IT WAS A MISUNDER-STAND NG,

YOU DID IT, ONEE-CHAN!!

IF... IF IT'S WITH KIRYUU-SENSEI...!!

EH...

EHHH...

I'M A TEACHER, YOU KNOW?

THAT CAN'T BE...

FOR SOMEONE LIKE ME...

IN BED

TO CONFIRM IT, YOU JUST HAVE TO TRY SEDUCING HIM AGAIN

D... DUMMY!

YOU MAY HAVE MISUNDERSTOOD THINGS...

H... HEY... ARE YOU REALLY SURE OF THAT?

GOT IT?

...UN

See ya~

LISTEN, YOU HAVE TO KEEP UP YOUR PROGRESS WITH KEITA-SENPAI FROM NOW ON.

...I GUESS THINGS WON'T BE SO EASY FOR YOU NOW, RIGHT?

RIKO-SENPAI.

PHEW...

LOOKS LIKE SHE GOT REALLY FRIED UP.

EXCITING

THIS IS SO

20

BUT... I'VE FINALLY ACCEPTED IT.

WHAT'S WRONG WITH ME...

THIS IS BAD... I CAN'T STOP SMILING.

AHH!

I WONDER HOW FAR APART OUR AGES ARE.

I FAILED THE TEACH-.NG EXAM ONCE, SO I'M 24 THIS YEAR...

NO, NO, MY BIRTHDAY IS IN DECEM-BER, SO I'M ST LL 23!

I'VE FALLEN IN LOVE WITH KEITA-KUN.

I REALLY WANT TO KNOW A LOT MORE THINGS ABOUT HIM.

WHEN WAS KEITA-KUN'S BIRTHDAY AGAIN?

KEITA-KUN...

I'LL APOLO-GIZE NEXT SEMESTER...

AUGUST 31

RIGHT, RIGHT!!

IT'S THE SCHOOL'S FAULT FOR GIVING IT OUT!

DOING HOMEWORK ON THE LAST DAY OF SUMMER VACATION? I TOLD YOU GUYS TO FINISH IT EARLIER!

GEEZ, REALLY NOW!!

UGH...

I WAS HOPING TO HAVE A RELAXED CELEBRATION WITH EVERYONE THIS YEAR.

YOU'VE SPENT IT EVERY YEAR CATCHING UP ON SUMMER HOMEWORK, HAVEN'T YOU?

ISN'T TODAY YOUR BIRTHDAY?

HEY, KEI-CHAN?

...HEY, KEI-CHAN.

HAVING A JOINT PARTY IS MORE FUN, RIGHT?

I THINK IT'S BETTER WITH MORE EVENTS!

ナーン...

THAT AGAIN!? THAT'S ON THE 7TH OF NOVEMBER.

I CAN CELEBRATE ALONG WITH YOU GIRLS ON YOUR BIRTHDAY.

REA... REALLY?

YOU'VE SEEMED SOMEWHAT DOWN EVER SINCE YOU CAME BACK FROM THE SUMMER FESTIVAL.

REALLY? LET ONEE-CHAN ASK YOUR BODY ITSELF TO MAKE SURE~

NOTHING HAPPENED, REALLY!

SO SOMETHING REALLY HAPPENED BETWEEN YOU AND KIRYUU-SENSEI AFTER ALL

IF YOU'D DONE YOUR HOMEWORK INSTEAD, IT WOULDN'T BE LIKE THIS...

THAT'S RIGHT. YOU ATTENDED CLUB IN THE AFTERNOON, BUT SPENT THE WHOLE MORNING JUST LYING AROUND.

Move those hands!!

GET BACK TO WORK!!

SHALL WE FINISH UP LIKE WE ALWAYS DO?

F... FI-NAL-LY...

GOOD JOB~

Have some watermelon~

OKAY...

AHH~~

SO SOOTH-ING~...

IF ONLY SUMMER VACATION DIDN'T HAVE TO END.

SUMMER VACATION HAS TO END WITH FIRE-WORKS, AFTER ALL.

MY, MY, HOW PRETTY~

We're back

SEEMS LIKE A GOOD TIME TO BE NOS-TALGIC.

WELL, FOR STUDENTS LIKE US, SUMMER EQUALS SUMMER VACATION, OR SOME-THING.

Let's talk

WHAT'S WITH THE SOLEMN MOOD?

I HEARD ADULTS CAN FEEL WHEN SUMMER COMES TO AN END. WHEN DOES THAT HAPPEN?

HEY, HEY,

NO, GO AHEAD AND ENJOY YOUR-SELVES.

WANT TO TRY SOME TOO, MOM?

AH, WEL-COME BACK~

THAT S RIGHT.

IT HAP-PENS AROUND THE TIME YOU SENSE A CHANGE IN THE SCENT OF THE WIND OR AIR.

UMM... IT S HARD TO DE-SCR BE.

THERE ISN'T AN EXACT TIME.

OH?

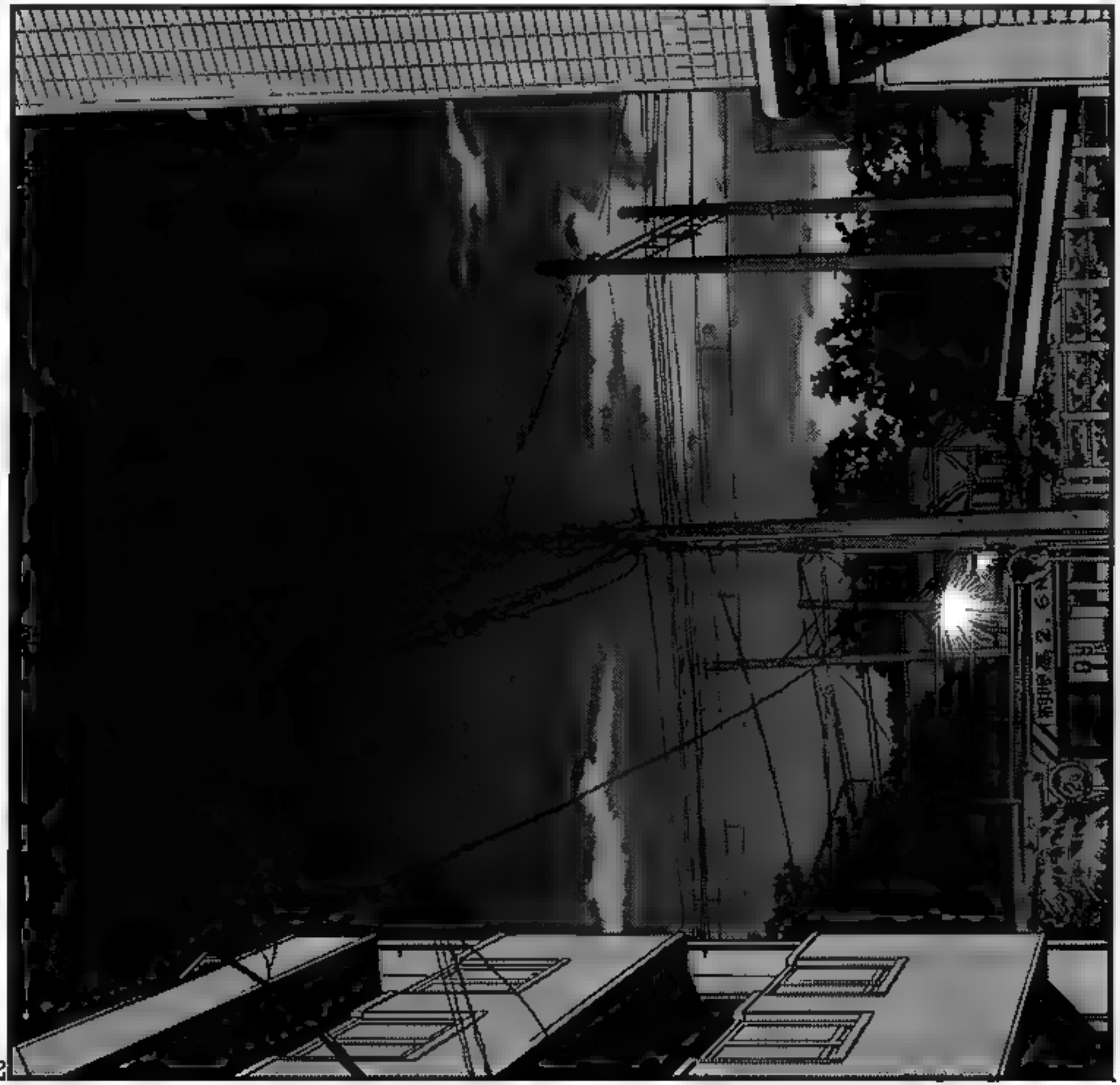
AS A CHILD, I COULDN T TELL THE D FFERENCE.

BUT OVER THE YEARS, YOU GAIN EXPER-ENCE AND LEARN HOW TO TELL THESE TH NGS APART.

THAT S SO COOL..

I HOPE WE BECOME ADULTS SOON...

WITH WHOM WILL KEITA ENTER THE WORLD OF ADULTHOOD...



A turbulent beginning to the 2nd semester next issue! Look forward to it!

The latest volume of your favorite lovey dovey comedy full of kisses is now done

Kiss×Sis

Vol 9 on sale

11/30 (Wed)!!

anime dvd included, what a country!

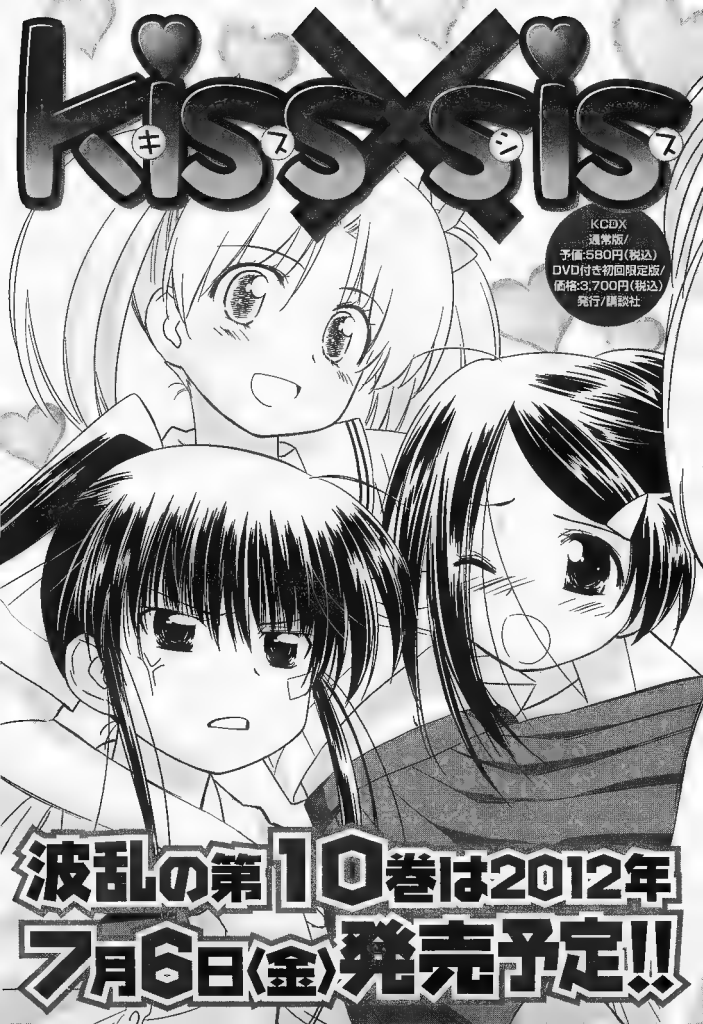
Price/580 yen (tax incl.) Publisher/Kodansha

A wonderful limited edition volume that comes with an DVA extra goes on sale the same day.

Kiss×sis

10巻へつづく——

新学期に
恋の嵐が吹き荒れる!?
全方位ラブ満載な圭太の学園生活!
二日月とはキスしちゃったし、
桐生先生ともアブない
雰囲気に……!?
もちろん三国だって
忘れちゃいけない!!
次巻では、いったい誰が
圭太との距離を縮めるのか!?
あこりこお姉ちゃんズもウカウカ
してられないゾ!!


KissXsis
KCDX
通常版/
予価:580円(税込)
DVD付き初回限定版/
価格:3,700円(税込)
発行/講談社
波乱の第10巻は2012年
7月6日〈金〉発売予定!!

公式サイトでは最新のアニメ情報を
最速でお知らせします!!

PCからは http://kc.kodansha.co.jp/kiss_sis
または キスシス 検索

携帯からは
左のQRコードにて
アクセス!

最強の小悪魔中学生が

大暴れ!!

超キュートなサブキャラも増々て、
さらに勢いを増す限定版OAD企画!
次回では、あの三日月ちゃんが
大暴走!! 中学生だからって
ナメてもらっちゃ困ります!

予想の斜め上をいく彼女の行動に
圭太もタジタジ……!?
お姉ちゃんズだって、
中学生に負けず
劣らずの大攻勢!?

※限定版は
受注生産のため、
予約数量しか生産しません。
そのため、予約しないと
入手困難になってしまいます。
お手数ですが確実に手に入れる
ため、最寄り店や公式サイトからの
予約を5月23日までに
お願いいたします。

オリジナルアニメDVD付き限定版

kiss×sis(キス×シス) 第10巻

2012年5月23日(水)注文締め切り!

(実際の発売は7月6日になります。通常版第10巻も同時刊行です)

『Kiss×sis』第9巻は「月刊ヤングマガジン」'11年第6号から
第11号に掲載された作品を収録しました。
編集部では、この作品に対する皆様のご意見・ご感想をお待ちしております。
また、「ヤンマガKC」にまとめてほしい作品がありましたら、編集部までお知らせください。

〈あて先〉
〒112-8001 東京都文京区音羽2-12-21講談社
ヤングマガジン編集部「ヤンマガKC」係
なお、お送りいただいたお手紙・おハガキは、ご記入いただいた個人情報を含めて
著者にお渡しすることがありますので、あらかじめご了解のうえ、お送りください。

★この作品はフィクションです。実在の人物、団体名等とは関係ありません。

KCDX-3158

Kiss×sis ⑨
2011年11月30日 第1刷発行 (定価はカバーに表示してあります。)

著者 ぢたま某

©Bow Ditama 2011

発行者 清水保雅
発行所 株式会社 講談社
〒112-8001 東京都文京区音羽2-12-21
電話 編集部 東京(03)5395-3461
販売部 東京(03)5395-3608
業務部 東京(03)5395-3603

印刷所 大日本印刷株式会社
製本所 株式会社国宝社

講談社

●本書のコピー、スキャン、デジタル化等の無断複製は著作権法上での例外を除き禁じられています。本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル化することはたとえ個人や家庭内の利用でも著作権法違反です。
●落丁本・乱丁本は購入店名をご明記のうえ、小社業務部宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。なお、この本についてのお問い合わせはヤングマガジン編集部宛にお願いいたします。

N.D.C.726 173p 19cm Printed in Japan ISBN978-4-06-376158-0

BROUGHT TO YOU BY:

kiss×sis

バランスKISS

TRANSLATOR: NIARAETH, VEXED

PROOFREADER: JJ

EDITOR: KUNDUMSTAF